



# Solaris™ 9 9/05: Guida alle piattaforme hardware Sun™

---

Sun Microsystems, Inc.  
www.sun.com

N. di parte: 819-3179-10  
Settembre 2005, Revisione A

Per inviare commenti su questo documento: <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright 2005 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054 U.S.A. Tutti i diritti riservati.

Sun Microsystems, Inc. detiene i diritti sulla proprietà intellettuale relativi alla tecnologia descritta in questo documento. In particolare, e senza limitazioni, tali diritti possono includere uno o più dei brevetti statunitensi elencati all'indirizzo <http://www.sun.com/patents> e uno o più brevetti aggiuntivi o domande di brevetto negli Stati Uniti e altri paesi.

Questo documento e il prodotto pertinente sono protetti da copyright e distribuiti sotto licenze che ne limitano l'uso, la copia, la distribuzione e la decompilazione. Nessuna parte del prodotto o di questo documento può essere riprodotta, in qualunque forma o con qualunque mezzo, senza la previa autorizzazione scritta di Sun e dei suoi eventuali concessionari di licenza.

I prodotti software di terze parti, incluse le tecnologie dei caratteri, sono protetti da copyright e concessi in licenza dai fornitori Sun.

Alcune parti di questo prodotto possono derivare dai sistemi Berkeley BSD, concessi in licenza dalla University of California. UNIX è un marchio registrato negli Stati Uniti e in altri paesi ed è distribuito su licenza esclusivamente da X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, il logo Sun, AnswerBook2, docs.sun.com, Netra, SunVTS, Sun HSI, SunForum, Sun ATM, Java 3D, ShowMe, Sun StorEdge, Sun Blade, Sun Fire, Sun Enterprise, Sun Enterprise Ultra, Power Management, OpenBoot, JumpStart, Ultra, SunFDDI, SunSwift, SunFast Ethernet, Sun Quad FastEthernet, Voyager e Solaris sono marchi, marchi registrati o marchi di servizio di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Tutti i marchi SPARC sono utilizzati su licenza e sono marchi o marchi registrati di SPARC International, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. I prodotti con marchio SPARC sono basati su un'architettura sviluppata da Sun Microsystems, Inc.

Il logo Adobe® e il logo PostScript sono marchi o marchi registrati di Adobe Systems, Incorporated.

Le interfacce utente grafiche OPEN LOOK e Sun™ sono state sviluppate da Sun Microsystems, Inc. per i suoi utenti e concessionari. Sun riconosce gli sforzi innovativi di Xerox nella ricerca e lo sviluppo del concetto di interfaccia visiva o grafica per l'industria informatica. Sun è titolare di una licenza non esclusiva di Xerox per la GUI Xerox; tale licenza copre anche le licenze Sun che implementano le GUI OPEN LOOK e che sono conformi agli accordi stipulati con Sun.

Il logo Energy Star è un marchio registrato dell'EPA.

Per SunForum™ 3.2, è applicabile il seguente avviso: Copyright© DATA CONNECTION LIMITED 2000; TELES AG 2000; parti di questo software sono tutelate da Copyright© 1996-1998 RADVision Ltd. DATA CONNECTION è un marchio registrato di DATA CONNECTION LIMITED negli Stati Uniti e in altri paesi.

Per OpenGL 1.3: OpenGL® è un marchio registrato di Silicon Graphics, Inc negli Stati Uniti e in altri paesi.

Per Sun Enterprise™ 10000 COD: derivato da RSA Data Security, MD5 Message Digest Algorithm

**QUESTA PUBBLICAZIONE VIENE FORNITA SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, NÉ ESPLICITE NÉ IMPLICITE, INCLUSE, MA SENZA LIMITAZIONE, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ AD UN DETERMINATO SCOPO, O NON VIOLAZIONE, FATTA ECCEZIONE PER LE GARANZIE PREVISTE DALLA LEGGE.**



Carta  
riciclabile



Adobe PostScript

# Sommario

---

## **Prefazione** vii

### **1. Installazione del software dal disco di Solaris** 1

Aggiornamento del firmware sui server Sun Fire e Netra prima dell'installazione  
(Bug ID 4747307, 4799331) 2

Installazione automatica di Solaris 3

Identificazione delle piattaforme supportate 3

Kernel a 32 bit come impostazione predefinita sui sistemi UltraSPARC a 200MHz  
o inferiori 7

Supporto del kernel di sistema 8

Opzioni grafiche supportate 9

### **2. Installazione del software dal CD Solaris 9 9/05 Software Supplement** 11

Software presente nel CD Supplement 12

Installazione del software del CD Supplement 14

Prima di installare il software del CD Supplement 14

Installazione del software del CD Supplement come parte di un'installazione  
di Solaris 14

Installazione del software del CD Supplement con Solaris Web Start 14

Installazione del software del CD Supplement su un sistema standalone con  
pkgadd 15

Software Validation Test Suite	18
Pacchetti di SunVTS	20
Installazione di SunVTS	20
Uso di SunVTS	20
OpenGL	21
Piattaforme supportate	21
Rimozione dei vecchi pacchetti	21
Pacchetti di OpenGL	23
Installazione di OpenGL	23
Dopo l'installazione dei pacchetti	24
Rendering locale lento	25
Sun Remote System Control per server Sun	26
SunForum	27
Installazione di SunForum	27
Guida online	27
Driver delle schede di rete inclusi nel CD Supplement	28
Installazione dei driver	28
Note sulla piattaforma per i driver degli adattatori di rete	28
Configurazione delle VLAN	29
API Java 3D 1.3.1	32
Dipendenze di installazione	33
Installazione dell'API Java 3D 1.3.1	33
SSP per Sun Enterprise 10000	33
Software COD (Capacity on Demand) 1.0 per Sun Enterprise 10000	33
Software per la piattaforma Netra ct	33

<b>3. Documentazione disponibile sul CD Supplement</b>	<b>35</b>
AnswerBook2 e Solaris 9 9/05	35
Documentazione sul CD Supplement	36
Accesso ai documenti dai pacchetti installati	38
Set di documenti Solaris 9 9/05 su hardware Sun	39
Pacchetti delle pagine man di Sun Computer Systems	42
Installazione delle pagine man di Sun Computer Systems	42
Uso delle pagine man di Sun Computer Systems	43
Altri documenti contenuti nel CD Supplement	43
<b>4. Gestione dei consumi su hardware Sun</b>	<b>45</b>
Piattaforme supportate e differenze tra i sistemi	45
Distinzioni di architettura di sistema e impostazioni predefinite	47
Problemi dei sistemi SPARCstation 4	48
<b>5. Procedure di emergenza di OpenBoot</b>	<b>49</b>
Procedure di emergenza di OpenBoot per i sistemi con tastiere standard (non USB)	50
Procedure di emergenza di OpenBoot per i sistemi con tastiere USB	50
Funzionalità Stop-A	50
Funzionalità Stop-N	51
Funzionalità Stop-F	52
Funzionalità Stop-D	52
<b>A. Pacchetti localizzati sul CD Supplement</b>	<b>53</b>
Pacchetti localizzati in giapponese	54
Pacchetti localizzati in tedesco	55
Pacchetti localizzati in italiano	56
Pacchetti localizzati in francese	57
Pacchetti localizzati in spagnolo	58

Pacchetti localizzati in svedese	59
Pacchetti localizzati in cinese tradizionale	60
Pacchetti localizzati in cinese semplificato	61
Pacchetti localizzati in coreano	62
<b>Indice</b>	<b>63</b>

# Prefazione

---

Il manuale *Solaris 9 9/05: Guida alle piattaforme hardware Sun* contiene informazioni importanti sull'hardware Sun supportato dall'ambiente operativo Solaris™ 9.

Questo manuale:

- Contiene istruzioni per l'installazione di Solaris 9 9/05 su piattaforme specifiche
- Descrive il software contenuto nel CD Solaris 9 9/05 Software Supplement e spiega come installare i prodotti
- Descrive i requisiti hardware e software per l'utilizzo di Power Management™

---

**Nota** – Per istruzioni generali sull'installazione dell'ambiente operativo Solaris 9 9/05 e informazioni sull'hardware supportato, consultare il [Capitolo 1](#). Per informazioni sull'installazione del software contenuto nel CD Solaris 9 9/05 Software Supplement, vedere il [Capitolo 2](#).

---

---

# Dove trovare le informazioni per l'installazione

Prima dell'installazione di Solaris 9 9/05, vedere la [TABELLA P-1](#), che elenca i manuali contenenti le informazioni generali riguardanti l'installazione, mentre la [TABELLA P-2](#) indica le sezioni che contengono informazioni di installazione specifiche.

**TABELLA P-1** Documentazione di riferimento

Nome	Descrizione
Scheda <i>Solaris 9 - Iniziate da qui</i>	È il manuale di installazione principale
<i>Guida all'installazione di Solaris 9</i>	Contiene ulteriori informazioni sull'installazione dell'ambiente operativo Solaris su sistemi server

**TABELLA P-2** Informazioni di installazione specifiche

Se si desidera	Vedere
Ottenere maggiori informazioni su nuovi prodotti e periferiche	Capitolo 1 di questo manuale
Ottenere informazioni aggiornate	1. <i>Supplemento alle note su Solaris 9 9/05 per hardware Sun</i> 2. <i>Note su Solaris 9 9/05</i>
Iniziare il processo di installazione dai CD di Solaris	1. Capitolo 1 di questo manuale 2. Scheda <i>Solaris 9 - Iniziate da qui</i>
Installare il software per la propria piattaforma o periferica dal CD Supplement	Capitolo 2 di questo manuale



---

# Organizzazione del manuale

Il manuale è strutturato nel modo seguente:

Il [Capitolo 1](#) completa le informazioni della scheda *Solaris 9 - Iniziate da qui* con istruzioni aggiuntive per l'installazione o l'aggiornamento a Solaris 9 9/05 su specifiche piattaforme supportate e opzioni hardware Sun. Questo capitolo funge inoltre da complemento per il documento *Solaris Handbook for Sun Frame Buffers*, in quanto elenca le ulteriori schede frame buffer supportate.

Il [Capitolo 2](#) spiega come installare il software per le piattaforme e le opzioni hardware Sun e descrive il software a valore aggiunto fornito agli utenti di hardware Sun.

Il [Capitolo 3](#) descrive l'ubicazione e il formato della documentazione disponibile sul CD Supplement.

Il [Capitolo 4](#) descrive i requisiti hardware e software per l'utilizzo del software Power Management su hardware Sun.

Il [Capitolo 5](#) descrive le nuove procedure di emergenza di OpenBoot™ per alcuni sistemi.

---

**Nota** – Le informazioni incluse in precedenza nel presente manuale e relative ai sistemi Sun Fire™ 6800/4810/4800/3800 sono ora incluse nel documento *Sun Fire Midrange Systems Platform Administration Manual*.

---

---

## Prompt delle shell

Shell	Prompt
C shell	<i>nome-sistema%</i>
C shell - utente root	<i>nome-sistema#</i>
Bourne shell e Korn shell	\$
Bourne shell e Korn shell - utente root	#

---

# Convenzioni tipografiche

Tipo di carattere*	Uso	Esempio
AaBbCc123	Nomi di comandi, file e directory; output del computer sullo schermo	Aprire il file <code>.login</code> . Usare <code>ls -a</code> per visualizzare tutti i file. <code>sistema% Nuovi messaggi.</code>
<b>AaBbCc123</b>	Comandi digitati dall'utente, in contrasto con i messaggi del sistema sullo schermo	<code>sistema% su</code> Password:
<i>AaBbCc123</i>	Titoli di manuali, termini nuovi o parole particolarmente importanti nel contesto. Variabili della riga di comando da sostituire con nomi o valori reali.	Vedere il Capitolo 6 del <i>Manuale utente</i> . Queste opzioni sono dette <i>classi</i> . Per eliminare un file, digitare <code>rm</code> <i>nome_file</i> .

\* Le impostazioni del browser in uso potrebbero differire.

---

## Accesso alla documentazione Sun

Un'ampia selezione della documentazione Sun, tra cui le versioni localizzate, è disponibile per la stampa, la visualizzazione e l'acquisto all'indirizzo:

<http://www.sun.com/documentation>

---

## Assistenza tecnica Sun

Per informazioni tecniche sul prodotto per le quali non sia fornita una risposta nel presente documento, accedere a:

<http://www.sun.com/support/contacting>

---

# Commenti

Sun è interessata a produrre una documentazione di qualità e accetta di buon grado commenti e suggerimenti. È possibile inoltrare i propri commenti all'indirizzo:

<http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Si raccomanda di specificare il titolo e il numero di parte del documento.

*Solaris 9 9/05: Guida alle piattaforme hardware Sun*, numero di parte 819-3179-10.



# Installazione del software dal disco di Solaris

---

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- “Aggiornamento del firmware sui server Sun Fire e Netra prima dell’installazione (Bug ID 4747307, 4799331)” a pagina 2
- “Installazione automatica di Solaris” a pagina 3
- “Identificazione delle piattaforme supportate” a pagina 3
- “Kernel a 32 bit come impostazione predefinita sui sistemi UltraSPARC a 200MHz o inferiori” a pagina 7
- “Supporto del kernel di sistema” a pagina 8
- “Opzioni grafiche supportate” a pagina 9

---

**Nota** – Per le istruzioni iniziali di installazione di questa versione di Solaris, consultare la scheda *Iniziate da qui* fornita con i dischi. Per istruzioni più dettagliate, vedere la *Guida all’installazione di Solaris 9*.

---

---

# Aggiornamento del firmware sui server Sun Fire e Netra prima dell'installazione (Bug ID 4747307, 4799331)

Per installare l'ambiente operativo Solaris 9 9/05 su server Sun Fire e Netra™ specifici, occorre prima aggiornare il firmware sul server. Se non si esegue tale operazione prima di installare Solaris 9 9/05, il server produrrà un errore di tipo panic. Questo problema interessa i seguenti server:

- Sun Fire 3800
- Sun Fire 4800
- Sun Fire 4810
- Sun Fire 6800
- Sun Fire V1280
- Netra 1280

Quando si verifica il problema, compare il seguente messaggio di errore:

```
panic[cpu0]/thread=140a000: BAD TRAP: type=34 rp=147e9e0
addr=5586ee326973add3 mmu_fsr=0
```

Viene visualizzato il prompt ok.

Soluzione:

Per i server Sun Fire 3800, 4800, 4810, o 6800 applicare la versione più aggiornata della patch del firmware disponibile, ad esempio, l'aggiornamento del firmware 5.15.4 o 5.15.3.

Per i server Sun Fire V1280 o Netra, applicare la versione più aggiornata della patch del firmware disponibile, ad esempio la versione 5.13.0014.

Le patch di aggiornamento del firmware sono disponibili all'indirizzo:

<http://sunsolve.sun.com>

Accertarsi di scaricare e applicare la versione più aggiornata della patch.

---

# Installazione automatica di Solaris

A eccezione della nota sul firmware riportata nella sezione precedente l'hardware Sun riportato nella [TABELLA 1-1](#) non richiede procedure o istruzioni particolari per Solaris 9 9/05. Se si desidera eseguire un'installazione automatica dell'ambiente operativo Solaris 9 9/05 su hardware Sun, vedere la *Guida all'installazione di Solaris 9*.

---

## Identificazione delle piattaforme supportate

Per eseguire una delle operazioni qui indicate, è necessario conoscere l'architettura del sistema (il gruppo di piattaforme):

- Configurazione di un server di boot in una sottorete
- Aggiunta di client per l'installazione in rete (standalone, server, dataless, diskless)

Il nome della piattaforma è necessario anche per creare un file di regole da utilizzare con un'installazione JumpStart™ personalizzata.

La [TABELLA 1-1](#) mostra i nomi e i gruppi dei diversi sistemi di piattaforme hardware Sun per la versione Solaris 9 9/05.

**TABELLA 1-1** Nomi delle piattaforme Sun

Sistema	Nome della piattaforma	Gruppo	Solo 32 bit*	32 e 64 bit†	Solo 64 bit‡
Workstation					
Sun Blade™ 100	SUNW,Sun-Blade-100	sun4u			X
Sun Blade 150	SUNW,Sun-Blade-100	sun4u			X
Sun Blade 1000	SUNW,Sun-Blade-1000	sun4u			X
Sun Blade 1500	SUNW,Sun-Blade-1000	sun4u			X
Sun Blade 2000	SUNW,Sun-Blade-1000	sun4u			X
Sun Blade 2500	SUNW,Sun-Blade-1000	sun4u			X
Ultra™ 1	SUNW,Ultra-1	sun4u		X	
Ultra 2	SUNW,Ultra-2	sun4u		X	
Ultra 5	SUNW,Ultra-5_10	sun4u		X	

**TABELLA 1-1** Nomi delle piattaforme Sun (*Continua*)

Sistema	Nome della piattaforma	Gruppo	Solo 32 bit*	32 e 64 bit†	Solo 64 bit‡
Ultra 10	SUNW,Ultra-5_10	sun4u		X	
Ultra 30	SUNW,Ultra-30	sun4u		X	
Ultra 60	SUNW,Ultra-60	sun4u		X	
Ultra 80	SUNW,Ultra-80	sun4u		X	
Ultra 450	SUNW,Ultra-4	sun4u		X	
SPARCstation™ 4	SUNW,SPARCstation-4	sun4m	X		
SPARCstation 5	SUNW,SPARCstation-5	sun4m	X		
SPARCstation 10	SUNW,SPARCstation-10	sun4m	X		
SPARCstation 20	SUNW,SPARCstation-20	sun4m	X		
SPARCclassic	SUNW,SPARCclassic	sun4m	X		
SPARCstation LX	SUNW,SPARCstation-LX	sun4m	X		
SPARCstation LX+	SUNW,SPARCstation-LX+	sun4m	X		
Server per gruppi di lavoro/entry level					
Sun Fire V100	SUNW,UltraAX-i2	sun4u			X
Sun Fire V120	SUNW,UltraAX-i2	sun4u			X
Sun Fire V210	SUNW,Sun-Fire-V210	sun4u			X
Sun Fire V240	SUNW,Sun-Fire-V240	sun4u			X
Sun Fire V250	SUNW,Sun-Fire-V250	sun4u			X
Sun Fire 280R	SUNW,Sun-Fire-280R	sun4u			X
Sun Fire V440	SUNW,Sun-Fire-V440	sun4u			X
Sun Fire V480	SUNW,Sun-Fire-480	sun4u			X
Sun Fire V490	SUNW,Sun-Fire-490	sun4u			X
Sun Fire V880	SUNW,Sun-Fire-880	sun4u			X
Sun Fire V890	SUNW,Sun-Fire-890	sun4u			X
Sun Fire B100s	SUNW,Serverblade1	sun4u			X
Sun Fire B10n	SUNW,Serverblade1	sun4u			X



**TABELLA 1-1** Nomi delle piattaforme Sun (*Continua*)

<b>Sistema</b>	<b>Nome della piattaforma</b>	<b>Gruppo</b>	<b>Solo 32 bit*</b>	<b>32 e 64 bit†</b>	<b>Solo 64 bit‡</b>
Sun Enterprise™ 1	SUNW,Ultra-1	sun4u		X	
Sun Enterprise 2	SUNW,Ultra-2	sun4u		X	
Sun Enterprise Ultra™ 5S	SUNW,Ultra-5_10	sun4u		X	
Sun Enterprise Ultra 10S	SUNW,Ultra-5_10	sun4u		X	
Sun Enterprise 150	SUNW,Ultra-1	sun4u		X	
Sun Enterprise 250	SUNW,Ultra-250	sun4u		X	
Sun Enterprise 450	SUNW,Ultra-4	sun4u		X	
Sun Enterprise 220R	SUNW,Ultra-60	sun4u		X	
Sun Enterprise 420R	SUNW,Ultra-80	sun4u		X	
Server di fascia media e midframe					
Sun Fire V1280	SUNW,Netra-T12	sun4u			X
Sun Fire 3800	SUNW,Sun-Fire	sun4u			X
Sun Fire 4800	SUNW,Sun-Fire	sun4u			X
Sun Fire 4810	SUNW,Sun-Fire	sun4u			X
Sun Fire 6800	SUNW,Sun-Fire	sun4u			X
Sun Fire E2900	SUNW,Sun-Fire	sun4u			X
Sun Fire E4900	SUNW,Sun-Fire	sun4u			X
Sun Fire E6900	SUNW,Sun-Fire	sun4u			X
Sun Fire V4900	SUNW,Sun-Fire	sun4u			X
Sun Fire V6900	SUNW,Sun-Fire	sun4u			X
Sun Enterprise 3000	SUNW,Ultra-Enterprise	sun4u		X	
Sun Enterprise 4000	SUNW,Ultra-Enterprise	sun4u		X	
Sun Enterprise 5000	SUNW,Ultra-Enterprise	sun4u		X	
Sun Enterprise 6000	SUNW,Ultra-Enterprise	sun4u		X	
Sun Enterprise 3500	SUNW,Ultra-Enterprise	sun4u		X	

**TABELLA 1-1** Nomi delle piattaforme Sun (*Continua*)

<b>Sistema</b>	<b>Nome della piattaforma</b>	<b>Gruppo</b>	<b>Solo 32 bit*</b>	<b>32 e 64 bit†</b>	<b>Solo 64 bit‡</b>
Sun Enterprise 4500	SUNW,Ultra-Enterprise	sun4u		X	
Sun Enterprise 5500	SUNW,Ultra-Enterprise	sun4u		X	
Sun Enterprise 6500	SUNW,Ultra-Enterprise	sun4u		X	
Server di fascia alta					
Sun Fire E20K	SUNW,Sun-Fire-Enterprise-20K	sun4u			X
Sun Fire E25K	SUNW,Sun-Fire-Enterprise-25K	sun4u			X
Sun Fire 12K	SUNW,Sun-Fire-12000	sun4u			X
Sun Fire 15K	SUNW,Sun-Fire-15000	sun4u			X
Sun Enterprise 10000	SUNW,Ultra-Enterprise	sun4u		X	
Server Netra					
Netra 20	SUNW,Netra-T4	sun4u			X
Netra 120	SUNW,UltraAX-i2	sun4u			X
Netra 240	SUNW,Netra-240	sun4u			X
Netra 440	SUNW,Netra-440	sun4u			X
Netra 1280	SUNW,Netra-T12	sun4u			X
Netra T1 AC200/DC200	SUNW,UltraAX-i2	sun4u			X
Netra X1	SUNW,UltraAX-i2	sun4u			X
Netra ct400	SUNW,UltraSPARC-IIi-Netract	sun4u			X
Netra ct800	SUNW,UltraSPARC-IIi-Netract	sun4u			X
Netra ct820	SUNW,Netra-CP2300	sun4u			X
Netra CP 2300	SUNW,Netra-CP2300	sun4u			X
Netra t1 100	SUNW,UltraSPARC-IIi-cEngine	sun4u		X	
Netra t1 105	SUNW,UltraSPARC-IIi-cEngine	sun4u		X	
Netra t 1120	SUNW,Ultra-60	sun4u		X	

TABELLA 1-1 Nomi delle piattaforme Sun (Continua)

Sistema	Nome della piattaforma	Gruppo	Solo 32 bit*	32 e 64 bit†	Solo 64 bit‡
Netra t 1125	SUNW,Ultra-60	sun4u		X	
Netra t 1400	SUNW,Ultra-80	sun4u		X	
Netra t 1405	SUNW,Ultra-80	sun4u		X	

\* Piattaforme che supportano solo il kernel o i driver a 32 bit.

† Piattaforme a 64 bit che possono eseguire il boot del kernel o dei driver a 32 bit. I sistemi supportano applicazioni e driver a 32 bit su un kernel a 32 bit e supportano applicazioni a 32 o 64 bit e driver a 64 bit su un kernel a 64 bit.

‡ Piattaforme a 64 bit che non supportano il kernel o i driver a 32 bit.

Per informazioni sui sistemi x86 supportati, vedere il documento *Solaris Hardware Compatibility List*, all'indirizzo:

<http://www.sun.com/bigadmin/hcl>

Per ulteriori informazioni sui gruppi di piattaforme per tutti gli altri sistemi, vedere la *Guida all'installazione di Solaris 9*.

---

## Kernel a 32 bit come impostazione predefinita sui sistemi UltraSPARC a 200MHz o inferiori

Sui sistemi UltraSPARC™ con processori a 200 MHz o inferiori, l'esecuzione di un programma a 64 bit specifico può attivare un problema che potrebbe causare lo stallo del processore. Poiché i programmi a 64 bit non possono essere eseguiti con il kernel a 32 bit di Solaris, su questi sistemi viene caricato come impostazione predefinita il kernel a 32 bit.

La sequenza di codice che produce il problema è particolarmente rara ed è molto improbabile che venga generata da un compilatore. Per dimostrare il problema è stato infatti necessario scrivere un codice assembler specifico. È del tutto improbabile che una routine di assembler non scritta deliberatamente a questo scopo utilizzi la sequenza di codice in oggetto.

Se si è consapevoli del rischio che un utente possa accidentalmente o intenzionalmente eseguire un programma che porti allo stallo del processore si potrà scegliere di eseguire il kernel a 64 bit di Solaris anche su questi sistemi.

Per determinare la velocità dei processori, digitare il comando seguente:

```
# /usr/sbin/psrinfo -v
```

Per modificare il kernel predefinito (32 bit), è sufficiente modificare il file `boot`. Modificare il file `/platform/nome_piattaforma/boot.conf` in modo che contenga una riga non commentata con la variabile `ALLOW_64BIT_KERNEL_ON_UltraSPARC_1_CPU` impostata su `true`, come mostrato nell'esempio seguente:

```
ALLOW_64BIT_KERNEL_ON_UltraSPARC_1_CPU=true
```

Per maggiori informazioni sulla modifica del kernel predefinito, vedere la pagina `man boot(1M)`.

In alternativa, è possibile aggiornare il sistema esistente; contattare il funzionario commerciale Sun per ulteriori dettagli.

---

## Supporto del kernel di sistema

Tutti i sistemi SPARC® sono in grado di eseguire le applicazioni a 32 bit. I sistemi dotati dei processori SPARC più recenti (UltraSPARC) possono inoltre effettuare il boot ed eseguire un kernel a 64 bit, per l'esecuzione simultanea delle applicazioni a 32 e 64 bit.

I sistemi che eseguono un kernel a 64 bit richiedono la versione a 64 bit dei driver e degli altri moduli software caricati direttamente nel kernel. Un numero limitato di applicazioni potrebbe dipendere da tali componenti e pertanto richiedere le versioni specifiche per il kernel a 32 o a 64 bit. Inoltre, le applicazioni a 32 bit non possono collegarsi alle librerie a 64 bit e viceversa (l'ambiente operativo Solaris 9 9/05 include sia le versioni a 32 bit che quelle a 64 bit delle librerie di sistema).

La [TABELLA 1-1](#) indica i sistemi che possono eseguire applicazioni a 64 bit e a 32 bit e che possono effettuare il boot di un kernel a 32 bit, a 64 bit o di entrambi.

---

## Opzioni grafiche supportate

La *Sun Graphics Platform Matrix* elenca gli acceleratori grafici e le piattaforme hardware e software Sun da loro supportati.

È possibile accedere a tutta la documentazione sugli acceleratori grafici, inclusa la *Sun Graphics Platform Matrix*, all'indirizzo:

<http://www.sun.com/desktop/products/graphics>

Per informazioni sulle schede rilasciate in precedenza, vedere il documento *Solaris Handbook for Sun Frame Buffers*.



## Installazione del software dal CD Solaris 9 9/05 Software Supplement

---

Questo capitolo descrive il contenuto del CD che reca l'etichetta Solaris 9 9/05 Software Supplement. Questo CD viene citato nella documentazione anche come CD Supplement. Le informazioni contenute in questo capitolo si riferiscono anche all'immagine del CD Supplement incluso nel DVD Solaris 9 9/05.

Il presente capitolo include i seguenti argomenti:

- "Software presente nel CD Supplement" a pagina 12
- "Installazione del software del CD Supplement" a pagina 14
- "Software Validation Test Suite" a pagina 18
- "OpenGL" a pagina 21
- "Sun Remote System Control per server Sun" a pagina 26
- "SunForum" a pagina 27
- "Driver delle schede di rete inclusi nel CD Supplement" a pagina 28
- "Configurazione delle VLAN" a pagina 29
- "API Java 3D 1.3.1" a pagina 32
- "SSP per Sun Enterprise 10000" a pagina 33
- "Software COD (Capacity on Demand) 1.0 per Sun Enterprise 10000" a pagina 33
- "Software per la piattaforma Netra ct" a pagina 33

# Software presente nel CD Supplement

La [TABELLA 2-1](#) elenca i prodotti software disponibili sul CD Supplement e indica quali vengono installati come impostazione predefinita.

**TABELLA 2-1** CD Solaris 9 9/05 Supplement - contenuto e tipo di installazione

Software	Versione in Solaris 9 9/05	Installato come impostazione predefinita?
Software Java 3D™	1.3.1	Si
Software OpenGL®	1.3	Si
Sun Remote System Control (RSC) per server Sun Enterprise	2.2.3	Si
Driver SunATM™	5.1	Si
Software SunForum™	3.2	Si
Driver PCI SunHSI™	3.0	Si
Software SunVTS™	5.1 Patch Set 10	Si
Lights Out Management	2.0	No
Software per la piattaforma Netra ct	1.0	No
Software per allarmi Netra t11	2.0	No
Software COD (Capacity On Demand) per Sun Enterprise 10000	1.0	No
Software SSP per Sun Enterprise 10000	3.5	No
Blade di bilanciamento carichi dei contenuti per Sun Fire B10n	1.1	No

La tabella seguente elenca le versioni del software presenti in Solaris 9 9/05, rispetto alle precedenti versioni di Solaris.

**TABELLA 2-2** Cronologia delle versioni del CD Supplement di Solaris 9

Software	Solaris 9	Solaris 9 9/02	Solaris 9 12/02	Solaris 9 4/03	Solaris 9 8/03	Solaris 9 12/03	Solaris 9 4/04	Solaris 9 9/04	Solaris 9 9/05
COD (Capacity on Demand) per Sun Enterprise 10000	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0
Java 3D	1.2.1_04	1.2.1_04	1.2.1_04	1.2.1_04	1.3	1.3.1	1.3.1	1.3.1	1.3.1
Piattaforma Netra ct	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0
Allarmi Netra t11xx	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0



**TABELLA 2-2** Cronologia delle versioni del CD Supplement di Solaris 9 (*Continua*)

Software	Solaris 9	Solaris 9 9/02	Solaris 9 12/02	Solaris 9 4/03	Solaris 9 8/03	Solaris 9 12/03	Solaris 9 4/04	Solaris 9 9/04	Solaris 9 9/05
Lights Out Management	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0
OpenGL	1.2.2	1.2.3	1.2.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3
Attivatore di file PC	1.0.1	1.0.1	1.0.2	1.0.2	1.0.2	1.0.2	n/d	n/d	n/d
Visualizzatore di file PC	1.0.1	1.0.1	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d
Sun Remote System Control (RSC) per server Sun Enterprise	2.2.1	2.2.1	2.2.1	2.2.1	2.2.1	2.2.2	2.2.2	2.2.2	2.2.3
ShowMe™ TV	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	n/d	n/d	n/d	n/d
SunATM	5.1	5.1	5.1	5.1	5.1	5.1	5.1	5.1	5.1
SunFDDI™ PCI	3.0	3.0	3.0	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d
SunFDDI SBus	7.0	7.0	7.0	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d
SunForum	3.1	3.1	3.1	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2
SunHSI PCI	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0
SunHSI SBus	3.0	3.0	3.0	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d
SunVTS	5.0	5.1	5.1 Patch Set 1	5.1 Patch Set 2	5.1 Patch Set 3	5.1 Patch Set 4	5.1 Patch Set 5	5.1 Patch Set 6	5.1 Patch Set 10
SSP per Sun Enterprise 10000	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
Blade di bilanciamento carichi dei contenuti per Sun Fire B10n	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	1.1	1.1	1.1	1.1
Software System Management Services per i sistemi SunFire di fascia alta	1.2	1.2	1.2	1.3	1.3	1.3	1.4	n/d	n/d
Riconfigurazione dinamica basata su WBEM (WDR)	n/d	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	n/d

---

# Installazione del software del CD Supplement

Sono disponibili almeno tre metodi per installare il software dal CD Supplement:

- Come parte di un'installazione di Solaris
- Con Solaris Web Start
- `pkgadd`

## Prima di installare il software del CD Supplement

Se sono già state installate versioni precedenti del software del CD Supplement, rimuovere i relativi pacchetti prima di installare la nuova versione.

## Installazione del software del CD Supplement come parte di un'installazione di Solaris

Durante l'installazione di Solaris il sistema consente di scegliere la modalità di installazione predefinita o quella personalizzata. Le impostazioni per l'installazione predefinita sono uguali, sia che si esegua l'installazione da CD o da DVD.

Il processo di installazione visualizza un gruppo predefinito di prodotti che vengono installati dal CD Software Supplement. Scegliendo l'installazione personalizzata è possibile modificare tali impostazioni.

## Installazione del software del CD Supplement con Solaris Web Start

È possibile utilizzare Solaris Web Start per installare il software del CD Supplement dopo aver installato l'ambiente operativo Solaris.

## ▼ Per installare il software del CD Supplement con Solaris Web Start Web Start

1. Inserire il CD Supplement nel lettore di CD-ROM.
2. In una shell, digitare:

```
# cd /cdrom/cdrom0
# ./installer
```

3. Quando viene visualizzata l'interfaccia di Solaris Web Start, scegliere Avanti.
4. Scegliere la versione locale da installare e scegliere Avanti.
5. Dall'elenco, selezionare i componenti software da installare, poi selezionare Avanti.  
Sono elencati tutti i componenti software del CD Supplement, con il software predefinito già selezionato. Se non si desidera installare un componente predefinito, usare i pulsanti di scelta "Non installare", oppure selezionare "Installazione predefinita" per aggiungere i componenti non predefiniti elencati nella [TABELLA 2-1](#).
6. Se si opta per l'installazione personalizzata di parte del software, seguire le istruzioni contenute nelle schermate successive per selezionare i vari componenti da scaricare.

Alcune installazioni personalizzate offrono la possibilità di installare solo componenti specifici, ad esempio le versioni client o le versioni server dell'applicazione.

## Installazione del software del CD Supplement su un sistema standalone con pkgadd

### ▼ Installare i pacchetti per i prodotti supportati dal CD Supplement con pkgadd

1. Inserire il CD Supplement nel lettore di CD-ROM.  
Verrà aperta la finestra della Gestione di file.
2. In una shell, diventare utente root con il comando `su` e inserire la password di utente root.

### 3. Digitare:

```
# /usr/sbin/pkgadd -d /cdrom/cdrom0/directory/Product nomi_dei_pacchetti
```

oppure:

```
# cd /cdrom/cdrom0/directory/Product
# pkgadd -d . nomi_dei_pacchetti
```

*directory* rappresenta la directory del prodotto software come indicata nella [TABELLA 2-3](#) e *nomi\_dei\_pacchetti* sono i nomi dei pacchetti indicati nella [TABELLA 2-3](#).

L'argomento dell'opzione `-d` deve essere il percorso completo di un dispositivo o di una directory. Se non viene specificato il dispositivo su cui risiede il pacchetto, `pkgadd` lo ricerca nella directory di spool predefinita (`/var/spool/pkg`). Se il pacchetto non si trova in questa posizione, l'installazione non riesce.

Per installare un prodotto specifico, scegliere i pacchetti appropriati:

**TABELLA 2-3** Software e pacchetti

Software	Versione	Directory	Pacchetti
Validation Test Suite Software (SunVTS)	5.1 Patch Set 10	SunVTS_5.1_PS10/	SUNWvts
			SUNWvtsmn
			SUNWvtsx
Librerie runtime OpenGL	1.3	OpenGL_1.3/	SUNWgldoc
			SUNWgldp
			SUNWgldpx
			SUNWglh
			SUNWglrt
			SUNWglrtu
			SUNWglrtx
			SUNWglshr
			SUNWglshr
			SUNWglshrz
Server Sun RSC	2.2.3	RSC_2.2.3/	SUNWrsc
			SUNWrscd
			SUNWrscj
SunForum	3.2	SunForum_3.2/	SUNWdat
			SUNWdatu
			SUNWkeep
			SUNWphone

**TABELLA 2-3** Software e pacchetti (Continua)

<b>Software</b>	<b>Versione</b>	<b>Directory</b>	<b>Pacchetti</b>
Driver SunHSI PCI	3.0	SunHSI_PCI_3.0/	SUNWhsip SUNWhsipm SUNWhsipu
Java 3D	1.3.1	Java3D_1.3.1/	SUNWj3doc SUNWj3dem SUNWj3drt SUNWj3dut
SunATM 5.1	5.1	SunATM_5.1/	SUNWatm SUNWatma SUNWatmu
SSP per Sun Enterprise 10000	3.5	System_Service_Processor_3.5/	SUNWsspue SUNWsspst SUNWsspr SUNWssppo SUNWsspop SUNWsspob SUNWsspmn SUNWsspид SUNWssfpf SUNWsspdr SUNWsspdo SUNWsspdf
Software COD (Capacity On Demand) per Sun Enterprise 10000	1.0	Capacity_on_Demand_1.0/	SUNWcod SUNWcodmn
Software per blade di bilanciamento carichi dei contenuti per Sun Fire B10n	1.1	Sun_Fire_B10n_Load_Balancing_Blade_1.1/	SUNWclbut SUNWclbx.u
Software per la piattaforma Netra ct	1.0	Netra_ct_Platform_1.0/	SUNW2jdrt SUNWctac SUNWcteux SUNWctevx SUNWctmgx

**TABELLA 2-3** Software e pacchetti (Continua)

Software	Versione	Directory	Pacchetti
Software per allarmi Netra t11xx	2.0	Netra_t11xx_Alarms_2.0/	SUNwtsalm SUNwtsalr SUNwtsalu
Lights Out Management	2.0	Lights_Out_Management_2.0/	SUNWlomm SUNWlomr SUNWlomu
Documentazione di Solaris su hardware Sun	1.0	Solaris_On_Sun_Hardware_Documentation/	SUNWdhshw SUNWdpshw

---

**Nota** – I pacchetti relativi a SMS non sono più inclusi nel CD Supplement. Per informazioni sull'installazione di SMS e sull'uso del comando `smsinstall`, consultare il manuale *System Management Services Installation Guide*.

---

---

**Nota** – Vedere l'[Appendice A](#) per indicazioni sui nomi e sulle descrizioni dei pacchetti localizzati.

---

Se si verifica un problema durante l'installazione dei pacchetti, vengono visualizzate alcune informazioni seguite da questo prompt:

```
Procedere con l'installazione?
```

Digitare **yes**, **no** o **quit**

---

## Software Validation Test Suite

La suite di test di verifica SunVTS è uno strumento diagnostico realizzato per il controllo dell'hardware Sun. Eseguendo alcuni test diagnostici sull'hardware, SunVTS verifica la connettività e la funzionalità dei controller hardware e dei dispositivi SPARC® negli ambienti operativi Solaris a 32 o 64 bit.

L'ambiente SunVTS fornisce ai programmatori un'infrastruttura per lo sviluppo dei propri test e per la loro esecuzione con le interfacce di SunVTS.

Il software dell'applicazione e la documentazione di SunVTS sono presenti sul CD Solaris Software Supplement.

È possibile che siano stati rilasciati nuovi Patch Set (PS) per SunVTS 5.1 più appropriati per l'hardware utilizzato. Se il sistema utilizza un Patch Set posteriore rispetto a quello presente sul CD Supplement, è possibile trovare i manuali di SunVTS che supportano tale versione alla pagina <http://www.sun.com/documentation>.

La **TABELLA 2-4** descrive le caratteristiche principali dell'ambiente SunVTS.

**TABELLA 2-4** Caratteristiche degli strumenti diagnostici di SunVTS

<b>Componente</b>	<b>Descrizione</b>
Kernel di SunVTS ( <i>vtstk</i> )	Il kernel di SunVTS controlla tutti gli aspetti dei test. Si tratta di un daemon che viene eseguito in background e rimane sempre disponibile. All'avvio, il kernel di SunVTS controlla la configurazione dell'hardware del sistema e attende le istruzioni dell'interfaccia utente di SunVTS. Durante l'esecuzione, il kernel di SunVTS coordina lo svolgimento dei singoli test e gestisce tutti i messaggi (di informazione e di errore) che vengono generati.
Interfaccia utente CDE di SunVTS ( <i>vtstui</i> )	Questa interfaccia viene eseguita nel Common Desktop Environment (CDE). L'interfaccia utente consente di configurare, eseguire e monitorare le sessioni di prova di SunVTS per gli host locali e remoti.
Interfaccia utente TTY di SunVTS ( <i>vtstty</i> )	Poiché non tutti i sistemi Sun sono dotati di un monitor, SunVTS dispone anche di un'interfaccia TTY. Si tratta di un'interfaccia ASCII basata su menu che accetta numerose sequenze di tasti per il controllo delle opzioni e delle sessioni di test. SunVTS può essere utilizzato come terminale, shell o sessione di login remoto via modem.
Esecuzione di un test singolo dalla riga di comando	Oltre all'esecuzione dall'interfaccia utente, è anche possibile eseguire individualmente i test hardware di SunVTS da una riga di comando UNIX®. L'esecuzione individuale di un test può essere utile per verificare un singolo componente hardware del sistema.
Supporto di test personalizzati	L'ambiente SunVTS consente di eseguire file binari di test di terze parti in modo che sia il test, e non il kernel di SunVTS, a controllare gli argomenti di input e i file di log generati. L'utente può semplicemente modificare il file <code>.customtest</code> fornito da SunVTS per associare liberamente il test all'ambiente.

# Pacchetti di SunVTS

La [TABELLA 2-5](#) contiene un elenco dei pacchetti necessari per eseguire il programma di utilità diagnostica SunVTS.

**TABELLA 2-5** Pacchetti SunVTS contenuti nel CD Supplement

Pacchetti inclusi	Nome	Descrizione
SUNWvts	Validation Test Suite	Kernel di SunVTS, interfaccia utente (UI), test e strumenti
SUNWvtsmn	Validation Test Suite Manual Pages	Pagine man per i programmi di utilità e i file binari di SunVTS
SUNWvtsx	Validation Test Suite	Software VTS a 64 bit

## Installazione di SunVTS

Vedere [“Installazione del software del CD Supplement”](#) a pagina 14.

## Uso di SunVTS

Per informazioni sull'uso di SunVTS, vedere la documentazione di Solaris 9 9/05 su hardware Sun, sul CD Solaris Software Supplement.

Per informazioni sulle nuove funzionalità, sui test e sui miglioramenti apportati ai test in questa versione, vedere il documento *SunVTS 5.1 Patch Set 10 Documentation Supplement*.

Per informazioni generali sulle modalità di configurazione, le interfacce e le opzioni, vedere il documento *SunVTS User's Guide*.

Per informazioni sui singoli test di SunVTS e per un riferimento rapido, vedere i documenti *Sun VTS Test Reference Manual* e *SunVTS Quick Reference Card*.



---

# OpenGL

Il software Sun OpenGL per Solaris è l'implementazione nativa di Sun della API OpenGL. L'API OpenGL è una libreria grafica standard e indipendente dal produttore. Fornisce un piccolo insieme di primitive geometriche di basso livello e molte funzioni di rendering 3D di base e avanzate, come le trasformazioni di modellazione, l'ombreggiatura, l'illuminazione, l'antialiasing, il texture mapping, l'effetto "fog" e l'alpha blending.

## Piattaforme supportate

Il software Sun OpenGL 1.3 per Solaris supporta i seguenti dispositivi:

- Grafica Creator, Grafica Creator3D, Grafica Elite3D, Grafica Expert3D, XVR-500 e XVR-1000 — le funzionalità di OpenGL vengono accelerate a livello hardware.
- SX, GX, GX+, TGX, TGX+, S24 — le funzionalità di OpenGL vengono eseguite a livello software.
- Tutti i sistemi Sun SPARC dotati dei seguenti acceleratori grafici sono supportati dal software OpenGL 1.3: TCX, SX, GX, Creator e le famiglie di acceleratori grafici Elite3D, Expert3D, XVR-500 e XVR-1000. Queste piattaforme includono le workstation Ultra, i sistemi Sun Enterprise e tutte le famiglie SPARCstation.

## Rimozione dei vecchi pacchetti

Se sono installati i pacchetti di versioni precedenti del software Sun OpenGL per Solaris, è necessario rimuoverli con il comando `pkgrm`.

## ▼ Eliminare i vecchi pacchetti

1. Usare il comando `pkginfo` per determinare se sul sistema siano installate versioni precedenti dei pacchetti di OpenGL.

Il comando `pkginfo | egrep -i "OpenGL"` restituisce un elenco dei pacchetti di OpenGL installati sul sistema.

```
% pkginfo | egrep -i "OpenGL"
application SUNWfbgl      Creator Graphics (FFB) OpenGL Support
application SUNWglrt     OpenGL Runtime Libraries
application SUNWglrtu    OpenGL Platform Specific Runtime Libraries
application SUNWafbg1    Loadable pipeline for UPA Bus Elite3D graphics
application SUNWgl1doc   Solaris OpenGL Documentation and Man Pages
application SUNWglh      Solaris OpenGL Header Files
application SUNWglut     Solaris OpenGL Utilities and Example Programs
```

2. Per rimuovere i pacchetti, diventare utente root:

```
% su
Password: password_di_utente_root
```

3. Eseguire `pkgrm` per rimuovere tutti i pacchetti di Sun OpenGL per Solaris preesistenti.

```
# pkgrm SUNWglrt SUNWglh...
```

# Pacchetti di OpenGL

La [TABELLA 2-6](#) elenca i pacchetti forniti con Sun OpenGL per Solaris.

**TABELLA 2-6** Pacchetti di OpenGL

Nome del pacchetto	Descrizione	Posizione di installazione predefinita
SUNWg1h	File di intestazione di OpenGL	/usr
SUNWg1dp	Pipeline caricabili a 32 bit di OpenGL per acceleratori grafici Creator, Creator3D, Elite3D, Expert3D, Expert3D-Lite, XVR-500, XVR-1000, XVR-1200 e XVR-4000	/usr/openwin/lib/GL/ devhandlers
SUNWg1dpx	Pipeline caricabili a 64 bit di OpenGL per acceleratori grafici Creator, Creator3D, Elite3D, Expert3D, Expert3D-Lite, XVR-500, XVR-1000, XVR-1200 e XVR-4000	/usr/openwin/lib/sparcv9/ GL/devhandlers
SUNWg1rt	Librerie runtime di OpenGL lato client	/usr/openwin/lib
SUNWg1sr	Renderer software di OpenGL generico per SPARC	/usr/openwin/lib
SUNWg1rtu	Librerie di OpenGL specifiche per UltraSPARC	/usr/openwin/platform/ sun4u/lib/GL
SUNWg1srz	Renderer software di OpenGL per UltraSPARC	/usr/openwin/platform/ sun4u/lib/GL
SUNWg1doc	Documentazione e pagine man di OpenGL	/usr/openwin/share
SUNWg1rtx	Librerie runtime di Sun OpenGL a 64 bit	/usr/openwin
SUNWg1srx	Renderer software di OpenGL a 64 bit per UltraSPARC	/usr/openwin/platform/ sun4u/lib/sparcv9/GL

## Installazione di OpenGL

Vedere [“Installazione del software del CD Supplement”](#) a pagina 14.

# Dopo l'installazione dei pacchetti

Dopo avere installato i pacchetti, procedere come segue:

## ▼ Verificare l'installazione dei pacchetti

1. **Uscire dal sistema a finestre e riavviarlo, in modo che venga caricata l'estensione del server GLX appena installata.**
2. **Per verificare che le librerie di OpenGL siano state installate correttamente, eseguire `ogl_install_check`.**

Il programma di test `ogl_install_check` restituisce la versione della libreria OpenGL e del renderer utilizzato, e visualizza una ruota in movimento. Se eseguito su un sistema UltraSPARC Creator3D, il programma restituisce questo output:

```
OpenGL Vendor:          Sun Microsystems, Inc.
OpenGL Version:        Sun OpenGL 1.3 for Solaris
```

Per diagnosticare eventuali problemi di Solaris OpenGL, annotare i seguenti valori:

```
OpenGL Renderer:       Creator 3D, VIS
OpenGL Extension Support:
                        GL_EXT_texture3D
                        GL_SGI_color_table
                        GL_SUN_geometry_compression
                        GL_EXT_abgr
                        GL_EXT_rescale_normal
OpenGL GLX Server:     Detail Status Report
  GLX:      Context is direct.
  GLX:      OpenGL Rendering in use
  GLX:      Double Buffering in use
  GLX:      Color Buffer (GLX_BUFFER_SIZE) = 24 bits
  GLX:      Depth Buffer (GLX_DEPTH_SIZE) = 28 bits
  GLX:      Stencil Buffer (GLX_STENCIL_SIZE) = 4 bits
  GLX:      RGBA (True Color/Direct Color) Visual in use
OpenGL Library:        Detail Status Report
  Number of color bits (R/G/B/A): 8/8/8/0
  Frame Buffer Depth (GL_DEPTH_BITS):28
```

# Rendering locale lento

Se possibile, Sun OpenGL per Solaris esegue il rendering direttamente sul frame buffer, bypassando il server X. Questo è consentito dal meccanismo DGA di Sun che blocca alcune porzioni dello schermo. Tuttavia, una funzione di sicurezza di Solaris permette solo all'utente che aveva eseguito originariamente il login nel sistema a finestre di usare DGA per bloccare lo schermo. Solo i proprietari del sistema a finestre hanno accesso al DGA.

Se le prestazioni del rendering locale appaiono rallentate, la causa potrebbe essere questa funzione di sicurezza di Solaris. Ad esempio, se si avvia il sistema a finestre e un altro utente della workstation si sposta nel proprio ambiente usando il comando `su`, l'applicazione non può essere eseguita via DGA, neppure se il secondo utente la utilizza localmente.

Se il rendering locale è rallentato, eseguire il programma diagnostico `ogl_install_check` (situato in `/usr/openwin/demo/GL`) per determinare se l'applicazione venga eseguita via DGA. Se le indicazioni dello stato del server OpenGL GLX fornite dal programma `ogl_install_check` indicano che il contesto GLX è indiretto, modificare le autorizzazioni di login per abilitare l'accesso al DGA per tutti gli utenti.

## ▼ Assegnare a tutti gli utenti locali l'accesso al DGA

### 1. Diventare utente root.

```
% su  
Password: password_di_utente_root
```

### 2. Modificare le autorizzazioni per consentire a tutti gli utenti di accedere in lettura/scrittura ai seguenti dispositivi:

```
% chmod 666 /dev/mouse /dev/kbd /dev/sound/* /dev/fbs/*
```

Questa operazione permette a tutti gli utenti di accedere al DGA per la durata della sessione corrente del sistema a finestre (in base alle autorizzazioni X, vedere `xhost(1)`).

**3. Aprire con un editor il file `/etc/logindevperm` e cambiare in 0666 le autorizzazioni predefinite di tutti i dispositivi elencati nel file per consentire l'accesso in lettura/scrittura a tutti gli utenti.**

Ad esempio, nelle righe seguenti di `logindevperm`, cambiare le autorizzazioni 0600 in 0666, in modo che al login successivo dopo il riavvio del sistema a finestre i dispositivi siano ancora accessibili per tutti gli utenti.

```
/dev/console    0600    /dev/mouse:/dev/kbd
/dev/console    0600    /dev/sound/*      # audio devices
/dev/console    0600    /dev/fbs/*        #frame buffers
```

---

**Nota** – In questo modo, occorre notare che il sistema non sarà più sicuro.

---

## Sun Remote System Control per server Sun

Sun Remote System Control (RSC) è uno strumento di gestione dei server sicuro che consente di monitorare e controllare un server Sun Enterprise 250, Sun Fire 280R, Sun Fire V480, Sun Fire V490, Sun Fire V880 o Sun Fire V890 su linee modem e in rete, mediante il sistema operativo Solaris o un client Microsoft Windows. RSC può inoltre avvisare l'utente quando si verificano problemi con il server. RSC fornisce funzioni di amministrazione di sistema remota per sistemi distribuiti geograficamente o fisicamente inaccessibili.

Tutte le funzionalità hardware necessarie per supportare RSC sono già incluse con il server Sun Enterprise 250, Sun Fire 280R, Sun Fire V480, Sun Fire V490, Sun Fire V880 o Sun Fire V890.

Il software Sun Remote System Control per server Sun è disponibile sul CD Supplement. Per informazioni sull'installazione, vedere ["Installazione del software del CD Supplement" a pagina 14](#). Per informazioni sull'installazione e sulla configurazione di Remote System Control, vedere il *Manuale utente di Sun Remote System Control (RSC)*.

Per installare il software RSC client su un computer che esegue Microsoft Windows 98, Windows NT 4.0 o Windows 2000, caricare il CD Supplement nel lettore di CD-ROM del sistema. L'applicazione InstallShield si avvia automaticamente e richiede di specificare il nome di una directory, quindi procede all'installazione dell'eseguibile di RSC nella posizione specificata.

---

# SunForum

SunForum è un prodotto per conferenze destinato alle workstation Sun. Si basa sullo standard T.120, che consente al sistema Sun di effettuare conferenze su intranet e in Internet con altri prodotti T.120, quali Microsoft NetMeeting e PictureTel LiveShare Plus, versione 4.0.

Caratteristiche di SunForum:

- Visualizzazione e controllo di applicazioni condivise da altri sistemi UNIX o PC basati sul protocollo T.120.
- Condivisione di applicazioni Solaris locali, che possono essere visualizzate e controllate da qualsiasi partecipante alla conferenza.
- Scambiare idee e dati mediante la lavagna, gli Appunti, conversazioni e trasferimento di file.

## Installazione di SunForum

Vedere [“Installazione del software del CD Supplement”](#) a pagina 14.

La guida di installazione di SunForum e il manuale utente sono inclusi anche nella directory descritta in [“Installazione del software del CD Supplement su un sistema standalone con pkgadd”](#) a pagina 15. Nella directory Docs di SunForum sono presenti in formato PostScript™ e PDF.

## Guida online

È possibile leggere informazioni relative a SunForum online. È possibile accedere alla Guida dal menu Help presente in tutte le barre dei menu di SunForum.

---

# Driver delle schede di rete inclusi nel CD Supplement

Il seguente software viene fornito con il CD Supplement presente nel Solaris 9 9/05 Media Kit:

- Driver SunHSI PCI
- SunATM

## Installazione dei driver

---

**Nota** – Prima di installare i driver dal CD Supplement, assicurarsi di aver già installato l'hardware dell'adattatore. Per ulteriori informazioni, consultare le note sulla piattaforma appropriata.

---

Vedere ["Installazione del software del CD Supplement"](#) a pagina 14.

## Note sulla piattaforma per i driver degli adattatori di rete

Per ulteriori informazioni, leggere le seguenti note sulla piattaforma:

- *Platform Notes: The Sun GigabitEthernet Device Driver*
- *Platform Notes: The SunHSI/P Device Driver*
- *Platform Notes: SunATM Driver Software*
- *Platform Notes: The hme FastEthernet Device Driver*
- *Platform Notes: The eri FastEthernet Device Driver*
- *Platform Notes: Sun GigaSwift Ethernet Device Driver*
- *Platform Notes: Sun Quad FastEthernet Device Driver*



---

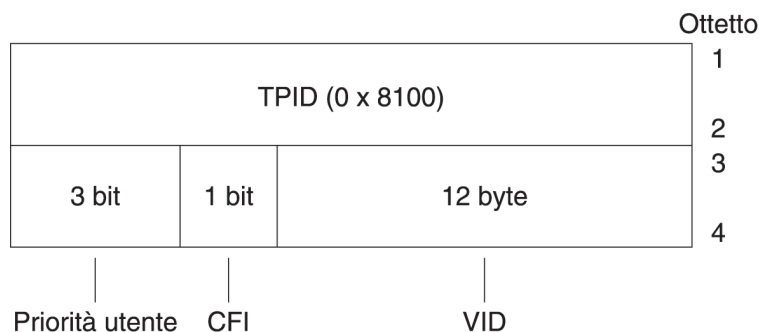
# Configurazione delle VLAN

Le VLAN (Virtual Local Area Networks, LAN virtuali) sono normalmente usate per suddividere i gruppi di utenti di rete in domini di trasmissione gestibili, in modo da creare segmentazioni logiche dei gruppi di lavoro e implementare strategie di sicurezza tra ciascun segmento logico. Con più VLAN su un adattatore, anche un server con un solo adattatore può disporre di una presenza logica su più sottoreti IP. Nell'impostazione predefinita, è possibile definire fino a 512 VLAN per ogni adattatore presente sul server.

Se la rete non richiede più VLAN, è possibile utilizzare la configurazione predefinita senza alcun ulteriore intervento di configurazione.

È possibile creare le VLAN basandosi su criteri diversi, ma occorre assegnare a ciascuna VLAN un tag VLAN o ID di VLAN (VID), un identificatore a 12 bit (compreso tra 1 e 4094) che designa la VLAN in modo univoco. Per ogni interfaccia di rete (per esempio `ce0`, `ce1`, `ce2` e così via, oppure `bge0`, `bge1`, `bge2` e così via), è possibile creare 512 VLAN. Poiché le sottoreti IP vengono comunemente utilizzate, utilizzare tali sottoreti IP per impostare le interfacce di rete delle VLAN. Ciò significa che ciascun VID assegnato a un'interfaccia VLAN di un'interfaccia di rete fisica appartiene a sottoreti diverse.

Il tagging di un frame Ethernet richiede l'aggiunta al frame di un'intestazione del tag, che viene inserita subito dopo gli indirizzi Destination MAC e Source MAC. L'intestazione del tag è formata da due byte del TPID (Ethernet Tag Protocol Identifier, 0x8100) e da due byte di TCI (Tag Control Information). La [FIGURA 2-1](#) illustra il formato dell'intestazione del tag Ethernet.



**FIGURA 2-1** Formato dell'intestazione del tag Ethernet

## ▼ Configurare VLAN statiche

1. **Creare un file `hostname.cenum` (o un file `hostname6.cenum` per IPv6) per ciascuna VLAN che verrà configurata per ogni adattatore presente sul server.**

L'adattatore di rete sul sistema in uso potrebbe non essere designato dalle lettere `ce`. Ad esempio, può identificarsi utilizzando le lettere `hme`, `bge`, o similari. Per reperire tale designazione, digitare quanto segue (in questo esempio, l'output proviene da un sistema contenente un adattatore `hme`):

```
# ifconfig -a
lo0: flags=1000849<UP,LOOPBACK,RUNNING,MULTICAST,IPv4> mtu 8232 index 1
    inet 127.0.0.1 netmask ff000000
hme0: flags=1000843<UP,BROADCAST,RUNNING,MULTICAST,IPv4> mtu 1500 index 2
    inet 129.156.200.77 netmask ffffffff broadcast 129.156.200.255
```

Utilizzare il formato di denominazione seguente, che include sia il VID che il PPA (Physical Point Attachment, punto di collegamento fisico):

PPA VLAN logica =  $1000 * VID + PPA \text{ dispositivo}$

`ce123000 = 1000*123 + 0`

Esempio: `hostname.ce123000`

PPA VLAN logica =  $1000 * VID + PPA \text{ dispositivo}$

`bge11000 = 1000*11 + 0`

Esempio: `hostname.bge11000`

Questo formato limita a 1000 il numero massimo di PPA (istanze) configurabili nel file `/etc/path_to_inst`.

Ad esempio, su un server in cui l'adattatore Sun GigabitEthernet/P 3.0 ha un'istanza di 0, appartenente a due VLAN, con VID 223 e 224, si userebbero rispettivamente `ce123000` e `ce224000` come PPA delle VLAN.

Per un sistema contenente un adattatore Broadcom Gigabit Ethernet con un'istanza di 0, appartenente a due VLAN, con VID 10 e 11, si userebbero rispettivamente `bge10000` e `bge11000` come PPA delle VLAN.

**2. Utilizzare `ifconfig(1M)` per configurare un dispositivo virtuale della VLAN, ad esempio:**

```
# ifconfig ce123000 plumb up
# ifconfig ce224000 plumb up
```

oppure:

```
# ifconfig bge10000 plumb up
# ifconfig bge11000 plumb up
```

Di seguito viene descritto l'output di `ifconfig -a` su un sistema con dispositivi VLAN `ce123000` e `ce224000`:

```
# ifconfig -a
lo0: flags=1000849<UP,LOOPBACK,RUNNING,MULTICAST,IPv4> mtu 8232 index 1
    inet 127.0.0.1 netmask ff000000
hme0: flags=1000843<UP,BROADCAST,RUNNING,MULTICAST,IPv4> mtu 1500 index 2
    inet 129.144.131.91 netmask ffffffff broadcast 129.144.131.255
    ether 8:0:20:a4:4f:b8
ce123000: flags=1000843<UP,BROADCAST,RUNNING,MULTICAST,IPv4> mtu 1500 index 3
    inet 199.199.123.3 netmask ffffffff broadcast 199.199.123.255
    ether 8:0:20:a4:4f:b8
ce224000: flags=1000843<UP,BROADCAST,RUNNING,MULTICAST,IPv4> mtu 1500 index 4
    inet 199.199.224.3 netmask ffffffff broadcast 199.199.224.255
    ether 8:0:20:a4:4f:b8
```

Qui di seguito è riportato l'output di `ifconfig -a` su un sistema con i dispositivi VLAN `bge10000` e `bge11000`:

```
# ifconfig -a
lo0: flags=1000849<UP,LOOPBACK,RUNNING,MULTICAST,IPv4> mtu 8232 index 1
    inet 127.0.0.1 netmask ff000000
bge0: flags=1004843<UP,BROADCAST,RUNNING,MULTICAST,DHCP,IPv4> mtu 1500 index 2
    inet 129.156.205.172 netmask fffffff0 broadcast 129.156.205.255
    ether 0:3:ba:29:f0:de
bge10000: flags=201000842<BROADCAST,RUNNING,MULTICAST,IPv4,CoS> mtu 1500 index
3
    inet 10.0.0.2 netmask fffffff0 broadcast 10.0.0.255
    ether 0:3:ba:29:f0:de
bge11000: flags=201000842<BROADCAST,RUNNING,MULTICAST,IPv4,CoS> mtu 1500 index
4
    inet 10.0.1.2 netmask fffffff0 broadcast 10.0.1.255
    ether 0:3:ba:29:f0:de
```

### 3. Sullo switch, impostare i tag e le porte VLAN in modo da farle coincidere con le VLAN configurate sul server.

Usando gli esempi di cui al [punto 2](#), si impostano sullo switch le porte VLAN 123 e 224 o le porte VLAN 10 e 11.

Per istruzioni specifiche sull'impostazione dei tag e delle porte VLAN, consultare la documentazione fornita con lo switch.

---

## API Java 3D 1.3.1

L'API Java 3D 1.3.1 è un set di classi per la realizzazione di applicazioni grafiche tridimensionali e applet 3D. Fornisce agli sviluppatori numerose possibilità per la creazione e la manipolazione di geometrie 3D e per la costruzione di strutture utilizzate per rappresentare tale geometria. Gli sviluppatori di applicazioni possono descrivere mondi virtuali di grandi dimensioni, il che fornisce al software Java 3D informazioni sufficienti per rappresentare con efficacia questi mondi.

## Dipendenze di installazione

L'API Java 3D 1.3.1 richiede il software OpenGL (qualsiasi versione compresa tra la 1.1 e la 1.3).

## Installazione dell'API Java 3D 1.3.1

Vedere [“Installazione del software del CD Supplement”](#) a pagina 14.

---

## SSP per Sun Enterprise 10000

Per le procedure di installazione e aggiornamento e per le note sul software SSP, vedere il documento *Sun Enterprise 10000 SSP Installation and Release Notes*, incluso nella raccolta Solaris 9 9/05 su hardware Sun.

---

## Software COD (Capacity on Demand) 1.0 per Sun Enterprise 10000

Per l'installazione del software COD e le note sulla versione, vedere il documento *Sun Enterprise 10000 Capacity on Demand 1.0 Installation Guide and Release Notes*, incluso nella raccolta Solaris 9 9/05 su hardware Sun.

---

## Software per la piattaforma Netra ct

Il software per la piattaforma Netra ct 1.0 fornito sul CD Supplement contiene il software necessario per garantire il supporto del monitoraggio ambientale, degli allarmi (software RSC) e per il monitoraggio SNMP dei server Netra ct.

I due server Netra ct attualmente disponibili sono il Netra ct800 e il Netra ct400.

Il software non deve essere installato su server diversi da questi modelli Netra.



## Documentazione disponibile sul CD Supplement

---

Questo capitolo descrive la posizione dei manuali online sul CD Supplement e i metodi disponibili per installarli e leggerli.

---

**Nota** – I manuali inclusi nel CD Supplement, sia in lingua inglese che in versione tradotta, sono disponibili anche sul sito Web <http://www.sun.com/documentation>.

---

Questo capitolo include i seguenti argomenti:

- “AnswerBook2 e Solaris 9 9/05” a pagina 35
- “Documentazione sul CD Supplement” a pagina 36
- “Accesso ai documenti dai pacchetti installati” a pagina 38
- “Set di documenti Solaris 9 9/05 su hardware Sun” a pagina 39
- “Pacchetti delle pagine man di Sun Computer Systems” a pagina 42
- “Altri documenti contenuti nel CD Supplement” a pagina 43

---

## AnswerBook2 e Solaris 9 9/05

La documentazione della versione Solaris 9 9/05 non è fornita nel formato AnswerBook2™. Qualora si disponga delle raccolte di documenti AnswerBook2 per altri prodotti, è possibile continuare a usare il software server di AnswerBook2 con Solaris 9 9/05.

I CD della documentazione di Solaris 9 9/04 contenuti nel kit includono la maggior parte dei manuali di Solaris nei formati PDF e HTML. Il contenuto di questi CD e delle immagini presenti sul DVD di Solaris 9 9/05 non ha richiesto revisioni. I set di documenti che recano l'indicazione Solaris 9 9/04 sono ancora appropriati per la versione Solaris 9 9/05.

Per informazioni su come visualizzare il contenuto di questi CD, caricare il CD della documentazione per la lingua inglese e le lingue europee e leggere il seguente file:

```
/cdrom/sol_9_904_doc_1of2/index.html
```

Il contenuto dei CD Solaris 9 9/04 Documentation e del CD Solaris 9 9/05 Software Supplement è incluso anche nel DVD di Solaris 9 9/05.

---

## Documentazione sul CD Supplement

I pacchetti della documentazione contenenti i file in formato PDF e HTML sono disponibili sul CD Supplement nella seguente directory:

```
Solaris_On_Sun_Hardware_Documentation/Product
```

La [TABELLA 3-1](#) elenca i pacchetti dei documenti.

**TABELLA 3-1** Directory dei documenti di Solaris 9 9/05 sul CD Supplement

Lingua	Formato	Pacchetto	Commenti
Inglese	PDF	SUNWdpshw	Il gruppo di manuali più completo
Inglese	HTML	SUNWdhshw	Un sottoinsieme dei manuali inclusi in SUNWdpshw
Francese	PDF	SUNWdpfrshw	Il gruppo di manuali più completo in francese
Francese	HTML	SUNWdhfrshw	Un sottoinsieme dei manuali inclusi in SUNWdpfrshw
Tedesco	PDF	SUNWdpdeshw	Il gruppo di manuali più completo in tedesco
Tedesco	HTML	SUNWdhdeshw	Un sottoinsieme dei manuali inclusi in SUNWdpdeshw
Italiano	PDF	SUNWdpitshw	Il gruppo di manuali più completo in italiano
Italiano	HTML	SUNWdhitshw	Un sottoinsieme dei manuali inclusi in SUNWdpitshw
Spagnolo	PDF	SUNWdpesshw	Il gruppo di manuali più completo in spagnolo
Spagnolo	HTML	SUNWdhesshw	Un sottoinsieme dei manuali inclusi in SUNWdpesshw



**TABELLA 3-1** Directory dei documenti di Solaris 9 9/05 sul CD Supplement (*Continua*)

Lingua	Formato	Pacchetto	Commenti
Svedese	PDF	SUNWdpsvshw	Il gruppo di manuali più completo in svedese
Svedese	HTML	SUNWdhsvshw	Un sottoinsieme dei manuali inclusi in SUNWdpsvshw
Giapponese	PDF	SUNWdpjashw	Il gruppo di manuali più completo in giapponese
Giapponese	HTML	SUNWdhjashw	Un sottoinsieme dei manuali inclusi in SUNWdpjashw
Coreano	PDF	SUNWdpkoshw	Il gruppo di manuali più completo in coreano
Cinese tradizionale	PDF	SUNWdphshw	Il gruppo di manuali più completo in cinese tradizionale
Cinese semplificato	PDF	SUNWdpcshw	Il gruppo di manuali più completo in cinese semplificato

Durante l'installazione standard di Solaris, i pacchetti della documentazione vengono installati per impostazione predefinita. I pacchetti dei documenti in lingua inglese vengono sempre installati e, se si esegue un'installazione in un'altra lingua, vengono installati anche i pacchetti dei documenti tradotti nella lingua prescelta.

È possibile installare i vari pacchetti singolarmente anche dopo l'installazione di Solaris, come per qualsiasi altro componente software del CD Supplement. A tale riguardo, vedere [“Installazione del software del CD Supplement” a pagina 14](#).

Questi set di documenti includono manuali che facevano parte di diverse raccolte in formato AnswerBook2 nelle versioni anteriori a Solaris 9. Tra queste:

- Solaris on Sun Hardware Collection (SUNWabhdw)
- Sun Enterprise 10000 SSP Collection (SUNWuessp)
- Sun Enterprise 10000 Capacity-On-Demand Collection (SUNWcodbk)
- OpenBoot Collection (SUNWopen)

La directory `product` include anche il pacchetto `SUNWsdocs`, contenente i componenti software utilizzati durante l'installazione per fornire un facile collegamento ai gruppi di documenti in formato PDF e HTML installati.

È anche possibile leggere i documenti PDF e HTML direttamente dal CD Supplement. Al primo livello del CD, la directory `docs` contiene un file denominato `index.html` che contiene collegamenti a tutte le raccolte nei due formati.

---

# Accesso ai documenti dai pacchetti installati

Ciascuno dei pacchetti di documenti installati contiene un file `booklist.html`. Aprendo questo file HTML in un browser, vengono visualizzati i collegamenti ai vari manuali inclusi nella directory.

Quando si installa un set di documenti PDF o HTML in qualsiasi lingua, un collegamento al file `booklist.html` del set che è stato installato viene aggiunto al file seguente:

```
/var/opt/sun_docs/sundocs.html
```

Visualizzare il file HTML nel browser e seguirne i collegamenti per visualizzare tutti i set di documenti installati sul sistema.

---

**Nota** – Qualora fosse necessario un programma per la visualizzazione dei file in formato PDF, è possibile scaricare o ordinare Adobe® Acrobat Reader all'indirizzo <http://www.adobe.com>.

---

---

# Set di documenti Solaris 9 9/05 su hardware Sun

Questo set comprende, oltre ad alcuni manuali di interesse generale, una serie di note sulla piattaforma (Platform Notes) che illustrano in dettaglio l'uso di Solaris 9 9/05 con prodotti hardware specifici Sun.

**TABELLA 3-2** Set di documenti Solaris 9 9/05 su hardware Sun

Numero di parte	Nome	Contenuto
819-3179	<i>Solaris 9 9/05: Guida alle piattaforme hardware Sun</i>	Contiene informazioni sull'installazione del software dal CD Supplement e su altre problematiche hardware relative ai prodotti del sistema.
817-3901	<i>Solaris on Sun Hardware Reference Manual Supplement</i>	Contiene informazioni che aiutano a individuare le pagine man contenute nei pacchetti del CD Supplement. Comprende le pagine man sul software SunVTS.
816-4628	<i>Manuale di Solaris per periferiche Sun</i>	Contiene informazioni sull'installazione dei dischi e delle altre periferiche da utilizzare con l'ambiente software Solaris 9 9/05. Tratta argomenti specifici come la configurazione degli indirizzi SCSI.
817-0438	<i>Solaris Handbook for Sun Frame Buffers</i>	Descrive l'utilizzo delle funzioni dei frame buffer accelerati TurboGXPlus, SX, PGX (m64) e Creator Graphics. Spiega inoltre come configurare un sistema per l'uso di più monitor.
816-1114	<i>SunForum 3.2 Software User's Guide</i>	Descrive come utilizzare il software SunForum 3.2.
816-5144	<i>SunVTS 5.1 User's Guide</i>	Contiene istruzioni di base per l'uso del software di diagnostica SunVTS.
816-5145	<i>SunVTS 5.1 Test Reference Manual</i>	Contiene informazioni sui singoli test inclusi nel software di diagnostica SunVTS.
819-2823	<i>SunVTS 5.1 Patch Set 10 Documentation Supplement</i>	Informazioni supplementari aggiunte alla versione base di VTS tramite un Patch Set.
816-5146	<i>SunVTS Quick Reference Card</i>	È una scheda di riferimento rapido sull'uso del software di diagnostica SunVTS.
816-5074	<i>Platform Notes: Using luxadm Software</i>	Descrive come usare il programma amministrativo luxadm con gli array di storage interni Sun StorEdge™ A5000, SPARCstorage™ Array e Sun Fire V880.
816-2348	<i>Platform Notes: The hme FastEthernet Device Driver</i>	Descrive come configurare il driver hme per la serie di workstation Ultra, i server Sun Enterprise, la scheda SBus SunSwift™, la scheda PCI SunSwift e la scheda PCI SunFastEthernet™.

**TABELLA 3-2** Set di documenti Solaris 9 9/05 su hardware Sun (*Continua*)

Numero di parte	Nome	Contenuto
806-4647	<i>Platform Notes: Sun Enterprise 6x00, 5x00, 4x00, and 3x00 Systems</i>	Elenca e descrive i comandi OpenBoot riferiti in modo specifico ai sistemi Sun Enterprise x000, inclusi i comandi per le operazioni di hot-plug delle schede. Descrive inoltre le procedure di sostituzione “a caldo” delle schede e altre informazioni correlate.
806-3868	<i>Note sulla piattaforma: server Sun Enterprise 250</i>	Descrive i nuovi comandi di OpenBoot, le variabili di configurazione e le procedure per la sostituzione “a caldo” dei dischi. Descrive inoltre le procedure per la mappatura dei nomi di dispositivo logici e fisici per i dispositivi di memorizzazione interni.
806-3874	<i>Note sulla piattaforma: workstation Sun Ultra 450 e server Sun Enterprise 450</i>	Descrive i nuovi comandi di OpenBoot, le variabili di configurazione e le procedure per la sostituzione “a caldo” dei dischi. Descrive inoltre le procedure per la mappatura dei nomi di dispositivo logici e fisici per i dispositivi di memorizzazione interni.
816-3157	<i>Platform Notes: Sun GigabitEthernet Device Driver</i>	Descrive la configurazione del driver Sun GigabitEthernet.
816-2346	<i>Platform Notes: The SunHSI/P Device Driver</i>	Descrive la configurazione del driver PCI SunHSI.
816-1915	<i>Platform Notes: The SunATM Driver Software</i>	Descrive la configurazione del driver SunATM.
806-3984	<i>Platform Notes: Sun Enterprise 6x00, 5x00, 4x00, 3x00 Systems Dynamic Reconfiguration User’s Guide</i>	Contiene informazioni su come usare le funzioni del software di riconfigurazione dinamica (DR) su questi server Sun Enterprise.
816-2349	<i>Platform Notes: The Sun Quad FastEthernet Device Driver</i>	Descrive come configurare il driver Sun Quad FastEthernet™.
816-2351	<i>Platform Notes: Sun GigaSwift Ethernet Device Driver</i>	Descrive la configurazione del driver Sun GigaSwift Ethernet
816-2127	<i>Platform Notes: The eri FastEthernet Device Driver</i>	Descrive la configurazione del driver eri FastEthernet.
816-2128	<i>Platform Notes: The dmfe Fast Ethernet Device Driver</i>	Descrive la configurazione del driver dmfe FastEthernet.
816-3630	<i>Sun Enterprise 10000 DR Configuration Guide</i>	Informazioni per la configurazione del sistema Sun Enterprise 10000 con la riconfigurazione dinamica.
806-5231	<i>Sun Enterprise 10000 IDN Error Messages</i>	Informazioni sui messaggi di errore per IDN sul server Sun Enterprise 10000.
806-5230	<i>Sun Enterprise 10000 IDN Configuration Guide</i>	Informazioni di configurazione per IDN sul server Sun Enterprise 10000.

**TABELLA 3-2** Set di documenti Solaris 9 9/05 su hardware Sun (*Continua*)

<b>Numero di parte</b>	<b>Nome</b>	<b>Contenuto</b>
816-1465	<i>Sun Fire 880 Dynamic Reconfiguration User's Guide</i>	Contiene informazioni su come utilizzare le funzioni del software di riconfigurazione dinamica sul sistema Sun Fire 880.
816-3626	<i>Sun Enterprise 10000 SSP 3.5 Installation Guide and Release Notes</i>	Contiene informazioni sull'installazione e note sulla versione per il software SSP 3.5 per Sun Enterprise 10000.
816-3624	<i>Sun Enterprise 10000 SSP 3.5 User Guide</i>	Contiene informazioni su come usare il software SSP per Sun Enterprise 10000.
806-7614	<i>Sun Enterprise 10000 SSP 3.5 Reference Manual</i>	Pagine man per il software SSP per Sun Enterprise 10000.
816-3627	<i>Sun Enterprise 10000 Dynamic Reconfiguration User's Guide</i>	Contiene informazioni su come usare il software di riconfigurazione dinamica sui sistemi Sun Enterprise 10000.
806-7617	<i>Sun Enterprise 10000 Dynamic Reconfiguration Reference Manual</i>	Pagine man per la riconfigurazione dinamica su Sun Enterprise 10000.
806-4131	<i>Sun Enterprise 10000 InterDomain Networks User Guide</i>	Contiene informazioni su come usare il software IDN per Sun Enterprise 10000.
806-2283	<i>Sun Enterprise 10000 Capacity on Demand 1.0 Installation Guide and Release Notes</i>	Contiene informazioni sull'installazione e note sulla versione per il software COD (Capacity on Demand) sul server Sun Enterprise 10000.
806-2190	<i>Sun Enterprise 10000 Capacity on Demand 1.0 Administrator Guide</i>	Contiene informazioni destinate agli amministratori di sistema su come usare il software COD (Capacity on Demand) sul server Sun Enterprise 10000.
806-2191	<i>Sun Enterprise 10000 Capacity on Demand 1.0 Reference Manual</i>	Pagine man per il software COD su server Sun Enterprise 10000.
819-1501	<i>Sun Fire High-End and Midrange Systems Dynamic Reconfiguration User's Guide</i>	Contiene informazioni sull'utilizzo della riconfigurazione dinamica sui sistemi Sun Fire di fascia alta e midrange.
806-2906	<i>OpenBoot 2.x Command Reference Manual</i>	Descrizioni e informazioni sui comandi di OpenBoot 2.x.
806-2907	<i>OpenBoot 2.x Quick Reference</i>	Breve descrizione dei comandi di OpenBoot 2.x.
806-1377	<i>OpenBoot 3.x Command Reference Manual</i>	Descrizioni e informazioni sui comandi di OpenBoot 3.x.
806-2908	<i>OpenBoot 3.x Quick Reference</i>	Breve descrizione dei comandi di OpenBoot 3.x.
816-1177	<i>OpenBoot 4.x Command Reference Manual</i>	Descrizioni e informazioni sui comandi di OpenBoot 4.x.
806-1379	<i>Writing FCode 3.x Programs</i>	Informazioni sulla scrittura dei comandi in FCode.

**TABELLA 3-2** Set di documenti Solaris 9 9/05 su hardware Sun (*Continua*)

Numero di parte	Nome	Contenuto
819-2283	<i>Note su Sun Remote System Control (RSC) 2.2.3</i>	Note sulla versione del software RSC.
806-0010	<i>Manuale di installazione di Sun Remote System Control (RSC)</i>	Informazioni di installazione per il software RSC.
816-3230	<i>Manuale utente di Sun Remote System Control (RSC) 2.2</i>	Informazioni sull'uso del software RSC.

---

## Pacchetti delle pagine man di Sun Computer Systems

Tutte le pagine man relative al software presente sul sistema sono installate automaticamente da Solaris Web Start. Usare `pkgadd` per installare una determinata pagina man, ma non il prodotto a cui si riferisce.

**TABELLA 3-3** Pacchetti delle pagine man di Sun Computer Systems sul CD Supplement

Pacchetto	Nome	Descrizione
SUNWvtsmn	Validation Test Suite Manual Pages	Pagine man per i driver e i file binari di SunVTS
SUNWhsipm	SunHSI/P Manual Pages	Pagine man per SunHSI PCI
SUNWsspmm	SSP Manual Pages	Pagine man per SSP
SUNWcodmn	Capacity on Demand Manual Pages	Pagine man per COD
SUNWrsc	Remote System Control	Pagine man per <code>rscadm</code> incluse in questo pacchetto con il software.

## Installazione delle pagine man di Sun Computer Systems

vedere [“Installazione del software del CD Supplement”](#) a pagina 14.

# Uso delle pagine man di Sun Computer Systems

Per visualizzare le pagine man installate, usare il comando man con le stesse modalità usate per le pagine man installate con Solaris. Queste pagine man aggiuntive sono disponibili anche nel manuale *Solaris on Sun Hardware Reference Manual Supplement* incluso nella raccolta Solaris 9 9/05 su hardware Sun.

---

## Altri documenti contenuti nel CD Supplement

La tabella seguente elenca i documenti disponibili sul CD Supplement non facenti parte della raccolta Solaris su hardware Sun e che non costituiscono pagine man.

**TABELLA 3-4** Altri documenti contenuti nel CD Supplement

Percorso	Commento
Docs/README/README_it.html	File Readme per il CD Solaris 9 9/05 Sun Computer Systems Supplement

---

**Nota** – L'estensione `_en` indica che si tratta di un documento in lingua inglese. Potrebbero essere presenti anche altre lingue, a seconda della versione locale.

---





## Gestione dei consumi su hardware Sun

---

L'agenzia di protezione ambientale degli Stati Uniti ha redatto le linee guida Energy Star® per i computer per favorire l'utilizzo di dispositivi a basso consumo e ridurre l'inquinamento associato alla generazione di energia.

In risposta a queste linee guida, Sun Microsystems, Inc. ha progettato componenti hardware che garantiscono un uso efficiente dell'energia e ha realizzato il software Power Management™ con cui configurare le impostazioni di gestione energetica. Per ridurre la quantità di energia utilizzata, le workstation e le periferiche Sun sono in grado di entrare in uno stato di risparmio energetico quando restano inattive per un determinato periodo di tempo.

Questa sezione funge da complemento alla sezione "Gestione dei consumi" del *Manuale dell'utente del CDE Solaris*, presente nella Raccolta per l'utente di Solaris 9. Il presente capitolo tratta i seguenti argomenti:

- ["Piattaforme supportate e differenze tra i sistemi" a pagina 45](#)
- ["Problemi dei sistemi SPARCstation 4" a pagina 48](#)

---

## Piattaforme supportate e differenze tra i sistemi

Il software di gestione dei consumi supporta i gruppi di piattaforme sun4m e sun4u. Le funzioni e le impostazioni predefinite del software possono variare nei due gruppi di piattaforme. Per maggiori informazioni sull'identificazione del gruppo di piattaforme applicabile al proprio sistema, vedere il *Manuale dell'utente del CDE Solaris* nella Raccolta per l'utente di Solaris 9.

---

**Nota** – Power Management non supporta i gruppi di piattaforme sun4c e sun4d.

---

**TABELLA 4-1** Nomi e gruppi di piattaforme supportati da Power Management

Nome del sistema Sun	Nome della piattaforma	Gruppo
SPARCstation 4	SUNW,SPARCstation-4	sun4m
SPARCstation 5	SUNW,SPARCstation-5	sun4m
SPARCstation 10	SUNW,SPARCstation-10	sun4m
SPARCstation 10SX	SUNW,SPARCstation-10, SX	sun4m
SPARCstation 20	SUNW,SPARCstation-20	sun4m
SPARCstation LX	SUNW,SPARCstation-LX	sun4m
SPARCstation LX+	SUNW,SPARCstation-LX+	sun4m
SPARCclassic	SUNW,SPARCclassic	sun4m
SPARCclassic X	SUNW,SPARCclassic-X	sun4m
Ultra 1 (tutti i modelli)	SUNW,Ultra-1	sun4u
Ultra 5	SUNW,Ultra-5	sun4u
Ultra 10	SUNW,Ultra-10	sun4u
Ultra 30	SUNW,Ultra-30	sun4u
Ultra 60	SUNW,Ultra-60	sun4u
Ultra 80	SUNW,Ultra-80	sun4u
Ultra 450	SUNW,Ultra-4	sun4u
Ultra 2 Creator (tutti i modelli)	SUNW,Ultra-2	sun4u
Sun Enterprise 1 modello 140	SUNW,Ultra-1	sun4u
Sun Enterprise 1 modello 170	SUNW,Ultra-1	sun4u
Sun Enterprise 1 modello 170E	SUNW,Ultra-1	sun4u
Sun Enterprise 2 modello 1300	SUNW,Ultra-2	sun4u
Sun Enterprise 2 modello 2300	SUNW,Ultra-2	sun4u
Sun Blade 100	SUNW,Sun-Blade-100	sun4u
Sun Blade 150	SUNW,Sun-Blade-100	sun4u
Sun Blade 1000	SUNW,Sun-Blade-1000	sun4u
Sun Blade 2000	SUNW,Sun-Blade-1000	sun4u

---

**Nota** – SPARCstation Voyager™ è un sistema in architettura sun4m non più supportato in questa versione di Solaris.

---

## Distinzioni di architettura di sistema e impostazioni predefinite

L'architettura SPARC di una workstation determina le funzioni di Power Management disponibili. Per stabilire l'architettura del sistema in uso, vedere la [TABELLA 4-1](#). Il comportamento predefinito delle funzioni di Power Management varia a seconda dei sistemi, come illustrato nella [TABELLA 4-2](#).

**TABELLA 4-2** Funzioni di Power Management supportate in architetture SPARC diverse

Funzioni di Power Management	sun4m	sun4u (Ultra)/ Energy Star 2.0	sun4u (Sun Blade)/ Energy Star 3.0	Server
Display PM - disponibile	Sì	Sì	Sì	Sì
Gestione del display - predefinita	Sì	Sì	Sì	Sì
Device PM - disponibile	No	No	Sì	No
Gestione dispositivi - predefinita	N/D	N/D	Sì	N/D
Suspend-Resume - disponibile	Sì	Sì	Sì	No
Sospensione-Ripresa - predefinita	No	Sì	No	N/D
AutoShutDown - disponibile	No	Sì	Sì	No
Accensione automatica - predefinita	N/D	Sì	No	N/D

**Nota** – Alcuni dispositivi potrebbero non supportare tutte le funzioni di Power Management su un'architettura data.

---

## Problemi dei sistemi SPARCstation 4

Questa sezione descrive le limitazioni dei sistemi SPARCstation 4 che utilizzano Power Management, e suggerisce le possibili soluzioni.

L'uscita di alimentazione accessoria del sistema SPARCstation 4 è priva di interruttore, cioè non è controllata dall'interruttore di alimentazione principale. Se l'uscita accessoria viene usata per collegare un monitor, questo non può essere spento usando l'interruttore principale del sistema. Analogamente, il software Power Management non può essere usato per spegnere il monitor automaticamente.

In questo caso, per ridurre i consumi si potrà utilizzare un monitor conforme alla specifica Energy Star. Sun offre diversi monitor Energy Star nelle configurazioni standard dei sistemi SPARCstation 4. Queste informazioni non valgono per i sistemi SPARCserver 4. Gli SPARCserver 4 sono infatti dotati di un'uscita accessoria con interruttore.

## Procedure di emergenza di OpenBoot

---

L'introduzione delle tastiere USB fornite con i sistemi workstation Sun dell'ultima generazione ha reso necessaria la modifica di alcune delle procedure di emergenza di OpenBoot. In particolare, i comandi Stop-N, Stop-D, e Stop-F disponibili sui sistemi con tastiere standard (non USB) non sono supportati sui sistemi dotati di tastiere USB. Le sezioni seguenti descrivono sia le procedure di emergenza di OpenBoot per i sistemi con tastiere standard che per quelli più recenti con tastiere USB:

- [“Procedure di emergenza di OpenBoot per i sistemi con tastiere standard \(non USB\)” a pagina 50](#)
- [“Procedure di emergenza di OpenBoot per i sistemi con tastiere USB” a pagina 50](#)

---

# Procedure di emergenza di OpenBoot per i sistemi con tastiere standard (non USB)

Per impartire questi comandi, premere i tasti indicati subito dopo aver acceso il sistema e tenerli premuti per alcuni secondi fino a che i LED della tastiera non iniziano a lampeggiare.

**TABELLA 5-1** Comandi di emergenza di OpenBoot per tastiere non USB

Comando	Descrizione
Stop	Esclude i test POST. Questo comando non dipende dalla modalità di sicurezza. (Nota: alcuni sistemi escludono i test POST come impostazione predefinita. In questi casi, avvalersi della sequenza Stop-D per avviare i test POST.)
Stop-A	Interruzione.
Stop-D	Passa alla modalità diagnostica (impostazione di <code>diag-switch?</code> su <code>true</code> ).
Stop-F	Passa a Forth su TTYA invece di eseguire il controllo. Utilizzare <code>fexit</code> per proseguire con la sequenza di inizializzazione. Utile in caso di guasto hardware.
Stop-N	Ripristinare i valori predefiniti per i contenuti della NVRAM.

---

# Procedure di emergenza di OpenBoot per i sistemi con tastiere USB

I paragrafi seguenti descrivono come eseguire le funzioni dei comandi Stop sui sistemi dotati di tastiere USB.

## Funzionalità Stop-A

Stop-A (interruzione) funziona esattamente come sui sistemi dotati di tastiere standard, ad eccezione del fatto che questo comando non è operativo nei primi secondi successivi al ripristino del sistema.

## Funzionalità Stop-N

### ▼ Per usare un equivalente di Stop-N

1. Dopo aver acceso il sistema, attendere finché il LED del pulsante di alimentazione del pannello anteriore non inizia a lampeggiare e viene emessa una segnalazione acustica.
2. Premere due volte in rapida successione il pulsante di alimentazione posto sul pannello anteriore (come si farebbe per un doppio clic del mouse).

Comparirà una schermata simile alla seguente per indicare che sono stati ripristinati i valori predefiniti dei contenuti della NVRAM:

```
Sun Blade 1000 (2 X UltraSPARC-III), Keyboard Present

OpenBoot 4.0, 256 MB memory installed, Serial #12134241.

Ethernet address 8:0:20:b9:27:61, Host ID: 80b92761.

Safe NVRAM mode, the following nvram configuration variables have
been overridden:

`diag-switch?' is true

`use-nvramrc?' is false

`input-device', `output-device' are defaulted

`ttya-mode', `ttyb-mode' are defaulted

These changes are temporary and the original values will be
restored
```

```
after the next hardware or software reset.
```

```
ok
```

Si noti che alcuni parametri di configurazione della NVRAM vengono riportati ai valori predefiniti. Tra essi, i parametri che hanno maggiori probabilità di causare problemi, come le impostazioni TTYA. I valori predefiniti di queste impostazioni NVRAM vengono ripristinati solo per il ciclo di accensione corrente. Se a questo punto non si esegue nessun'altra operazione oltre al ripristino del sistema, i valori non verranno modificati in modo permanente. Solo le impostazioni modificate manualmente diverranno permanenti. Tutte le altre impostazioni personalizzate della NVRAM verranno conservate.

Digitando `set-defaults` si ottiene di scartare eventuali valori personalizzati della NVRAM e di ripristinare in modo permanente le impostazioni predefinite per tutti i parametri di configurazione della NVRAM.

---

**Nota** – Quando il LED del pulsante di alimentazione smette di lampeggiare e rimane acceso, è possibile premere di nuovo il pulsante di alimentazione per spegnere il sistema.

---

## Funzionalità Stop-F

La funzionalità Stop-F non è disponibile nei sistemi con tastiere USB.

## Funzionalità Stop-D

La sequenza di tasti Stop-D (diagnostica) non è supportata sui sistemi dotati di tastiere USB. Tuttavia, può essere emulata mediante la doppia pressione del pulsante di alimentazione (vedere la funzionalità Stop-N), poiché questa operazione imposta temporaneamente `diag-switch?` su `true`. Per attivare la modalità diagnostica in modo permanente, digitare:

```
ok setenv diag-switch? true
```



## Pacchetti localizzati sul CD Supplement

---

Il presente capitolo include le seguenti sezioni:

- “Pacchetti localizzati in giapponese” a pagina 54
- “Pacchetti localizzati in tedesco” a pagina 55
- “Pacchetti localizzati in italiano” a pagina 56
- “Pacchetti localizzati in francese” a pagina 57
- “Pacchetti localizzati in spagnolo” a pagina 58
- “Pacchetti localizzati in svedese” a pagina 59
- “Pacchetti localizzati in cinese tradizionale” a pagina 60
- “Pacchetti localizzati in cinese semplificato” a pagina 61
- “Pacchetti localizzati in coreano” a pagina 62

# Pacchetti localizzati in giapponese

**TABELLA A-1** Pacchetti localizzati in giapponese

<b>Prodotto software</b>	<b>Nome del pacchetto</b>	<b>Descrizione</b>
SunForum	SUNWjadat	SunForum in giapponese (ja-EUC)
	SUNWjpdat	SunForum in giapponese (ja-PCK)
Remote System Control	SUNWjersc	Remote System Control in giapponese (EUC)
	SUNWjrscd	<i>Manuale utente di Remote System Control</i> in giapponese (EUC)
	SUNWjrscj	GUI di Remote System Control in giapponese (EUC)
SunVTS	SUNWjpvtm	Pagine man di SunVTS in giapponese (PCK)
	SUNWjuvtm	Pagine man di SunVTS in giapponese (UTF-8)
	SUNWjvtsm	Pagine man di SunVTS in giapponese (EUC)
Netra ct	SUNWjecte	Pagine man e messaggi per il software per la piattaforma Netra ct in giapponese (EUC)
Documentazione di Solaris su hardware Sun	SUNWdpjashw	Documentazione di Solaris su hardware Sun in formato PDF
	SUNWdhjashw	Documentazione di Solaris su hardware Sun in formato HTML
Lights Out Management	SUNWj1omu	Versione giapponese dei programmi di utilità e dei daemon
Blade di bilanciamento carichi dei contenuti per Sun Fire B10n	SUNWjeclbut	Pagine man di Sun Fire B10n in giapponese (EUC)
	SUNWjpc1but	Pagine man di Sun Fire B10n in giapponese (PCK)
	SUNWjuclbut	Pagine man di Sun Fire B10n in giapponese (UTF-8)

---

# Pacchetti localizzati in tedesco

**TABELLA A-2** Pacchetti localizzati in tedesco

<b>Prodotto software</b>	<b>Nome del pacchetto</b>	<b>Descrizione</b>
SunForum	SUNWdedat	SunForum in tedesco
Remote System Control	SUNWdersc	Remote System Control in tedesco
	SUNWdrscd	<i>Manuale utente di Remote System Control</i> in tedesco
	SUNWdrscj	GUI di Remote System Control in tedesco
Netra ct	SUNWdecte	Versione tedesca (EUC) di Netra ct
Documentazione di Solaris su hardware Sun	SUNWdpdeshw	Documentazione di Solaris su hardware Sun in formato PDF
	SUNWdhdeshw	Documentazione di Solaris su hardware Sun in formato HTML
Lights Out Management	SUNWdlomu	Versione tedesca dei programmi di utilità e dei daemon

---

# Pacchetti localizzati in italiano

**TABELLA A-3** Pacchetti localizzati in italiano

<b>Prodotto software</b>	<b>Nome del pacchetto</b>	<b>Descrizione</b>
SunForum	SUNWitdat	SunForum in italiano
Remote System Control	SUNWitrsc	Remote System Control in italiano
	SUNWirsced	<i>Manuale utente di Remote System Control</i> in italiano
	SUNWirscj	GUI di Remote System Control in italiano
Netra ct	SUNWitcte	Versione italiana (EUC) di Netra ct
Documentazione di Solaris su hardware Sun	SUNWdpitshw	Documentazione di Solaris su hardware Sun in formato PDF
	SUNWdhitshw	Documentazione di Solaris su hardware Sun in formato HTML
Lights Out Management	SUNWilomu	Versione italiana dei programmi di utilità e dei daemon

---

# Pacchetti localizzati in francese

**TABELLA A-4** Pacchetti localizzati in francese

<b>Prodotto software</b>	<b>Nome del pacchetto</b>	<b>Descrizione</b>
SunForum	SUNWfrdat	SunForum in francese
Remote System Control	SUNWfrsc	Remote System Control in francese
	SUNWfrscd	<i>Manuale utente di Remote System Control in francese</i>
	SUNWfrscj	GUI di Remote System Control in francese
Netra ct	SUNWfrcte	Versione francese (EUC) di Netra ct
Documentazione di Solaris su hardware Sun	SUNWdpfrshw	Documentazione di Solaris su hardware Sun in formato PDF
	SUNWdhfrshw	Documentazione di Solaris su hardware Sun in formato HTML
Lights Out Management	SUNWflomu	Versione francese dei programmi di utilità e dei daemon

---

# Pacchetti localizzati in spagnolo

**TABELLA A-5** Pacchetti localizzati in spagnolo

<b>Prodotto software</b>	<b>Nome del pacchetto</b>	<b>Descrizione</b>
SunForum	SUNWesdat	SunForum in spagnolo
Remote System Control	SUNWesrsc	Remote System Control in spagnolo
	SUNWerscd	<i>Manuale utente di Remote System Control</i> in spagnolo
	SUNWerscj	GUI di Remote System Control in spagnolo
Netra ct	SUNWescte	Versione spagnola (EUC) di Netra ct
Documentazione di Solaris su hardware Sun	SUNWdpesshw	Documentazione di Solaris su hardware Sun in formato PDF
	SUNWdhesshw	Documentazione di Solaris su hardware Sun in formato HTML
Lights Out Management	SUNWelomu	Versione spagnola dei programmi di utilità e dei daemon

---

# Pacchetti localizzati in svedese

**TABELLA A-6** Pacchetti localizzati in svedese

<b>Prodotto software</b>	<b>Nome del pacchetto</b>	<b>Descrizione</b>
SunForum	SUNWsvdat	SunForum in svedese
Remote System Control	SUNWsvrsc	Remote System Control in svedese
	SUNWsrscd	<i>Manuale utente di Remote System Control in svedese</i>
	SUNWsrscj	GUI di Remote System Control in svedese
Netra ct	SUNWsvcte	Versione svedese (EUC) di Netra ct
Documentazione di Solaris su hardware Sun	SUNWdpsvshw	Documentazione di Solaris su hardware Sun in formato PDF
	SUNWdhsvshw	Documentazione di Solaris su hardware Sun in formato HTML
Lights Out Management	SUNWslomu	Versione svedese dei programmi di utilità e dei daemon

---

# Pacchetti localizzati in cinese tradizionale

**TABELLA A-7** Pacchetti localizzati in cinese tradizionale

<b>Prodotto software</b>	<b>Nome del pacchetto</b>	<b>Descrizione</b>
SunForum	SUNW5dat	SunForum in cinese tradizionale (zh_TW-BIG5)
	SUNWdat	SunForum in cinese tradizionale (zh_TW-EUC)
Remote System Control	SUNWhrsc	Remote System Control in cinese tradizionale (EUC)
	SUNWhrscd	<i>Manuale utente di Remote System Control</i> in cinese tradizionale (EUC)
	SUNWhrscj	GUI di Remote System Control in cinese tradizionale (EUC)
Netra ct	SUNWhcte	Versione in cinese tradizionale (EUC) di Netra ct
Documentazione di Solaris su hardware Sun	SUNWdphshw	Documentazione di Solaris su hardware Sun in formato PDF
Lights Out Management	SUNWhlomu	Versione cinese tradizionale dei programmi di utilità e dei daemon



---

# Pacchetti localizzati in cinese semplificato

**TABELLA A-8** Pacchetti localizzati in cinese semplificato

<b>Prodotto software</b>	<b>Nome del pacchetto</b>	<b>Descrizione</b>
SunForum	SUNWcdat	SunForum in cinese semplificato (zh-EUC)
Remote System Control	SUNWcrsc	Remote System Control in cinese semplificato (EUC)
	SUNWcrscd	<i>Manuale utente di Remote System Control</i> in cinese semplificato (EUC)
	SUNWcrscj	GUI di Remote System Control in cinese semplificato (EUC)
Netra ct	SUNWccte	Versione in cinese semplificato (EUC) di Netra ct Netra ct
Documentazione di Solaris su hardware Sun	SUNWdpcshw	Documentazione di Solaris su hardware Sun in formato PDF
Lights Out Management	SUNWclomu	Versione in cinese semplificato dei programmi di utilità e dei daemon

---

# Pacchetti localizzati in coreano

**TABELLA A-9** Pacchetti localizzati in coreano

<b>Prodotto software</b>	<b>Nome del pacchetto</b>	<b>Descrizione</b>
SunForum	SUNWkodat	SunForum in coreano
Remote System Control	SUNWkrsc	Remote System Control in coreano (EUC)
	SUNWkrscd	<i>Manuale utente di Remote System Control</i> in coreano (EUC)
	SUNWkrscj	GUI di Remote System Control in coreano (EUC)
Netra ct	SUNWkocte	Versione coreana (EUC) di Netra ct
Documentazione di Solaris su hardware Sun	SUNWdpkoshw	Documentazione di Solaris su hardware Sun in formato PDF
Lights Out Management	SUNWklomu	Versione coreana dei programmi di utilità e dei daemon

# Indice

---

## A

- accensione automatica, disponibile, 47
- agenzia di protezione ambientale statunitense, 45

## C

- CD della documentazione, 36
- CD di aggiornamento
  - contenuti, 42
  - installazione con `pkgadd`, 15
- CD Supplement
  - elenco del software, 12
  - installazione del software, 14

## D

- distinzioni di architettura di sistema, 47
  - `sun4m`, 47
  - `sun4u` (pre Energy Star 3.0), 47
  - `sun4u` (pre Energy Star, v3), 47
- documentazione
  - accesso ai documenti, 38
  - elenco dei pacchetti del CD Supplement, 36
  - HTML, 37
  - PDF, 37
- driver per adattatori di rete, 28

## F

- firmware, aggiornamento sui server Sun Fire e Netra, 2

## G

- gruppo di piattaforme, 3

## I

- `ifconfig -a`, 31
- `ifconfig -a`, 31
- installazione
  - API Java 3D, 32
  - driver per adattatori di rete, 28
  - OpenGL, 21
  - pagine man, 42
  - Solaris, 3
  - Sun RSC, 26
  - SunForum, 27
  - SunVTS, 18
- installazione del software del CD Supplement
  - con Web Start, 14
  - durante l'installazione di Solaris, 14
  - sistema standalone, 15

## J

- Java 3D, 32

## K

- kernel, supporto a 32 bit e 64 bit, 8

## N

- nome piattaforma, 3

## O

- OpenGL, 21

## **P**

### pacchetti

- coreani, 62
- francesi, 57
- giapponesi, 54
- italiani, 56
- spagnoli, 58
- svedesi, 59
- tedeschi, 55

### pacchetti cinesi

- cinese semplificato, 61
- cinese tradizionale, 60

### pagine man, 42

- visualizzazione, 43

### piattaforme supportate, 3

### pkgadd, 15

- installazione di aggiornamenti software, 15

### Power Management, 45

- dispositivi, disponibile, 47
- impostazioni predefinite, 47
- per display, disponibile, 47

### Programma Energy Star Computers, 45

## **R**

### Remote System Control, 26

## **S**

### sistema, identificazione architettura, 3

### Solaris Web Start 2.0, 14

### SPARC, architetture, 47

### spegnimento automatico, disponibile, 47

### suite di test di verifica (VTS), 18

### sun4u UltraSPARC III (Energy Star, v3), 47

### SunATM, 28

### SunForum, 27

### SunHSI PCI, driver, 28

### SunVTS, 18

## **T**

### tastiera

- non USB, procedure di emergenza, 50
- USB, procedure di emergenza, 50

### tastiera, procedure di emergenza

- non USB, 50
- USB, 50

## **V**

### VLAN

- configurazione, 29
- dispositivo virtuale, 31
- formato di denominazione, 30
- ID, 29

## **W**

### Web Start, 14